



Panasonic

Instrucțiuni de utilizare

Aparat de fax cu hârtie normală și copiator

Model **KX-FP701FX**



Vă rugăm să citiți aceste instrucțiuni de utilizare înainte de a folosi aparatul și să păstrați manualul pentru consultări ulterioare.

Acest aparat este compatibil cu serviciul de identificare apelant.

Pentru a utiliza această funcție, trebuie să vă abonați la serviciul corespunzător oferit de furnizorul dumneavoastră de servicii.

Vă mulțumim pentru achiziția unui aparat de fax Panasonic.

Lucruri pe care trebuie să le rețineți

Atașați aici chitanța de vânzare.

Pentru consultări ulterioare

Data achiziției

Număr serial (se află în partea din spate a aparatului)

Numele și adresa dealerului

Numărul de telefon al dealerului

Puteți selecta ca limbă engleza, bulgara, croata, sârba, albaneza sau slovena.

Limbajul va fi în limba selectată. Setarea implicită este engleza. Dacă doriți să schimbați setarea la bulgară, croată, sârbă, albaneză și slovenă, vezi caracteristica #48 de la pagina 33.

Atenție:

- Nu frecați și nu folosiți o gumă pe partea tipărită a hârtiei de înregistrare, deoarece tiparul se poate întinde.

Notă privind debarasarea, transferul sau returnarea produsului:

- Acest produs poate stoca informațiile dumneavoastră personale/confidențiale. Pentru a vă proteja intimitatea/confidențialitatea, vă recomandăm să ștergeți informațiile precum agenda telefonică (sau informațiile despre apelanți) din memorie înainte de a vă debarasa de produs, de a-l returna sau de a-l transfera.
- Rețineți că imaginile documentelor copiate sau recepționate vor rămâne pe filmul cu cerneală uzată. Procedați cu discreție atunci când vă debarasați de filmul de cerneală uzat.

Declarație de conformitate:

- Panasonic Communications Co., Ltd., declară că acest echipament respectă cerințele principale și alte prevederi relevante ale Directivei 1999/5/EC Radio & Telecommunications Terminal Equipment (R&TTE).

Declarațiile de Conformitate pentru produsele Panasonic relevante descrise în acest manual sunt disponibile pentru descărcare vizitând site-ul: <http://www.doc.panasonic.de>

Contactați:

Panasonic Services Europe
a Division of Panasonic Marketing Europe GmbH
Panasonic Testing Centre
Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Germany

Informații privind respectarea directivelor de reglementare relevante ale UE:

Contactați:

Panasonic Services Europe
a Division of Panasonic Marketing Europe GmbH
Panasonic Testing Centre
Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Germany

Copyright:



Drepturile de proprietate intelectuală asupra acestui material aparțin Panasonic Communications Co., Ltd., și pot fi reproduse numai pentru uz intern. Orice altă reproducere, totală sau parțială, este interzisă fără consimțământul scris al Panasonic Communications Co., Ltd.

© 2007 Panasonic Communications Co., Ltd. Toate drepturile rezervate.



Pentru siguranța dumneavoastră

Pentru a preveni răni grave și pierderea vieții sau a proprietății, citiți cu atenție această secțiune înainte de a folosi aparatul, pentru a asigura o funcționare adecvată și în siguranță a acestuia.

- Următoarele simboluri se folosesc pentru clasificarea și descrierea nivelului de pericol și de rănire provocat atunci când nota este ignorată și aparatul este incorect utilizat.

| | |
|---|-------------------|
|  | AVERTIZARE |
| Indică un pericol potențial, ce poate duce la răni grave sau la deces. | |
|  | ATENȚIE |
| Indică pericole ce pot avea ca rezultat răni minore sau la deteriorarea echipamentului. | |

- Următoarele simboluri se folosesc pentru a clasifica și pentru a descrie tipul de instrucțiuni care trebuie respectate.

| | |
|---|--|
|  | Acest tip de simbol se folosește pentru a atenționa utilizatorii cu privire la o anumită procedură de operare care trebuie efectuată cu atenție. |
|  | Acest tip de simbol se folosește pentru a atenționa utilizatorii cu privire la o anumită procedură de operare care nu trebuie efectuată. |



AVERTIZARE

Sursă de alimentare și legare la pământ



Folosiți numai sursa de alimentare înscrisă pe aparat. Dacă nu sunteți sigur de tipul energiei electrice furnizate la domiciliul dumneavoastră, consultați dealerul sau compania locală de electricitate.



Din motive de siguranță, acest aparat este echipat cu o fișă cu împământare. Dacă nu dispuneți de o priză de acest gen, vă rugăm să solicitați instalarea uneia. Nu anulați această caracteristică de siguranță prin modificarea fișei.



Nu așezați obiecte pe cablul de alimentare. Instalați aparatul într-un loc unde nu se poate călca sau aluneca pe cablu.



Nu supraîncărcați prizele de alimentare și prelungitoarele. Se creează un pericol de incendiu sau de electrocutare.



Introduceți complet fișa adaptorului de c.a./ a cablului de alimentare în priză. Nerespectarea acestei indicații poate provoca electrocutări și/sau căldură excesivă, ceea ce poate avea ca rezultat incendii.



Îndepărtați sistematic praful etc. de pe adaptorul de c.a./fișă prin extragerea acestuia din priză și apoi ștergerea cu o lavetă uscată. Praful acumulat poate crea un defect de izolație de la umezeală etc., ceea ce poate avea ca rezultat incendii.



Decuplați acest aparat de la sursa de alimentare dacă emite fum, mirosuri anormale sau face zgomote neobișnuite. Aceste condiții pot provoca incendii sau electrocutări. Verificați dacă nu se mai emană fum și contactați un centru de service autorizat.



Nu atingeți niciodată fișa cu mâinile umede. Pericol de electrocutare.

Instalare



Așezați aparatul la loc sigur, pe o suprafață stabilă și omogenă. Se pot produce răni grave și/sau pagube materiale în caz de cădere a aparatului.



Pentru a preveni pericolul de incendii sau de electrocutare, nu expuneți acest produs la ploaie sau la umezeală de orice tip.

Aționarea dispozitivelor de protecție



Decuplați acest aparat de la sursele de alimentare înainte de curățare. Nu folosiți soluții de curățare lichide sau cu aerosoli.



Nu acoperiți fantele și deschiderile aparatului. Acestea au rolul de a asigura ventilația și protecția împotriva supraîncălzirii. Nu așezați aparatul în apropierea radiatoarelor sau într-un loc unde nu se asigură o ventilație adecvată.



Nu împingeți niciodată obiecte prin fantele din acest aparat. Aceasta poate crea pericol de electrocutare sau de incendii. Nu vărsați niciodată lichid pe aparat



Pentru a reduce riscul de electrocutare, nu demontați acest aparat. Duceți aparatul la un centru de service autorizat atunci când sunt necesare operații de service. Deschiderea sau demontarea capacelor vă poate expune la tensiuni periculoase sau la alte riscuri. Reasamblarea incorectă poate crea șocuri electrice atunci când aparatul este utilizat ulterior.



Urmați toate avertismentele și instrucțiunile marcate pe acest aparat.



Nu vărsați lichide (detergenți, soluții de curățare etc.) pe fișa cablului liniei telefonice și nu permiteți umezirea acesteia. Aceasta poate provoca incendii. Dacă fișa cablului liniei telefonice se umezește, extrageți-o imediat din priză telefonică și nu o folosiți



Decuplați acest aparat de la sursele de alimentare și permiteți efectuarea operațiilor de service la un centru de service autorizat la apariția următoarelor situații:

- Cablul de alimentare este deteriorat sau uzat.
- Dacă s-a vărsat lichid în aparat.
- Dacă aparatul a fost expus la ploaie sau apă.
- Dacă aparatul nu funcționează normal în urma respectării instrucțiunilor de utilizare. Reglați numai elementele de control prezentate în cadrul instrucțiunilor de utilizare. O reglare inadecvată poate necesita operații extinse la un centru de service autorizat.
- Dacă aparatul a fost scăpat sau a suferit deteriorări fizice.
- Dacă aparatul manifestă modificări vizibile de performanță.



ATENȚIE

Instalare și relocare



Nu instalați niciodată cabluri telefonice în timpul unei furtuni.



Nu instalați mufe telefonice în locații umede, cu excepția cazurilor când mufa este special concepută pentru locații umede.



Nu atingeți cabluri telefonice sau terminale neizolate decât dacă linia telefonică a fost deconectată la interfața de rețea.



Procedați cu atenție la instalarea sau modificarea liniilor telefonice.

Instrucțiuni de siguranță importante

Când folosiți acest aparat, trebuie respectate întotdeauna măsuri de precauție elementare pentru a reduce pericolul de incendiu, electrocutare sau leziuni personale.

1. Nu folosiți acest aparat în apropierea apei, de exemplu lângă o cadă, lighean, chiuvetă de bucătărie etc.
2. În timpul furtunilor cu descărcări electrice, evitați utilizarea telefoanelor, cu excepția celor fără fir. Există un pericol redus de electrocutare din cauza descărcărilor electrice (numai la modelele KX-MB773/KX-MB783).
3. Nu folosiți acest aparat pentru a semnaliza o pierdere de gaze, atunci când vă aflați în apropierea acesteia (KX-MB773/KX-MB783).

PĂSTRAȚI ACESTE INSTRUCȚIUNI

Informații pentru utilizatori privind evacuarea la deșeurile a echipamentelor electrice și electronice uzate (de uz casnic)



Prezența acestui simbol pe produsele și/sau pe documentele însoțitoare indică interdicția de amestecare a produselor electrice și electronice cu deșeurile menajere.

Pentru tratare, recuperare și reciclare corespunzătoare, este necesară predarea acestor produse la puncte de colectare speciale, unde vor fi acceptate gratuit. Ca alternativă, în unele țări este posibilă returnarea produselor la furnizorul local odată cu achiziționarea unui produs nou echivalent. Evacuarea corectă a acestui produs la deșeurile va ajuta la economisirea unor resurse valoroase și va preveni potențialele efecte negative asupra sănătății persoanelor și a mediului ce ar putea decurge din gestionarea necorespunzătoare a deșeurilor. Vă rugăm să contactați autoritatea locală pentru detalii suplimentare referitoare la cel mai apropiat punct de colectare.

Pentru evacuarea necorespunzătoare a acestui tip de deșeurile pot fi aplicate amenzi în conformitate cu legislația națională.

Pentru firmele din cadrul Uniunii Europene

Dacă doriți să casați echipamente electrice și electronice, vă rugăm să contactați furnizorul dumneavoastră local pentru obținerea de informații suplimentare.

Informații privitoare la evacuarea la deșeurile pentru țări care nu sunt membre ale Uniunii Europene

Acest simbol este valid doar în Uniunea Europeană.

Dacă doriți să casați acest aparat, vă rugăm să contactați autoritățile locale sau furnizorul și să solicitați informații asupra metodei corecte de evacuare la deșeurile.

Pentru performanțe optime

Locație

- Pentru a evita defecțiunile, nu poziționați aparatul în apropierea unor echipamente precum televizoare sau difuzoare, care generează un câmp magnetic intens.

Mediu

- Țineți aparatul la distanță de dispozitive generatoare de perturbații de natură electrică, precum becuri fluorescente și motoare.
- Aparatul trebuie ferit de praf, temperaturi ridicate și vibrații.
- Aparatul nu trebuie expus la lumină solară directă.
- Nu amplasați obiecte grele pe aparat. Când lăsați aparatul nefolosit pentru o perioadă lungă de timp, scoateți aparatul din priză.
- Aparatul trebuie ferit de surse de căldură, precum radiatoare, cuptoare de bucătărie etc. Trebuie de asemenea evitate subsolurile umede.

Întreținere de rutină

- Ștergeți suprafața exterioară a aparatului cu o lavetă moale. Nu folosiți benzină, diluant sau pulberi abrazive.

1. Introducere și instalare**Accesorii**

- 1.1 Accesorii incluse 7
 1.2 Informații despre accesorii 7

Identificarea elementelor de control

- 1.3 Descrierile butoanelor 8
 1.4 Prezentare generală 9

Instalare

- 1.5 Film de cerneală 9
 1.6 Firul receptorului 11
 1.7 Tava pentru hârtie 11
 1.8 Suport pentru hârtie 11
 1.9 Hârtie de înregistrare 12

2. Pregătire**Conexiuni și instalare**

- 2.1 Conexiuni 13
 2.2 Mod de apelare 13

Volum

- 2.3 Reglarea volumului 14

Programare inițială

- 2.4 Dată și oră 14
 2.5 Sigla dumneavoastră 15
 2.6 Numărul dumneavoastră de fax 15

3. Telefon**Apelare automată**

- 3.1 Stocarea numelor și a numerelor de telefon în agendă 16
 3.2 Efectuarea unui apel folosind agenda telefonică 16
 3.3 Editarea unui articol stocat 16
 3.4 Ștergerea unui articol stocat 16
 3.5 Caracteristica de apelare rapidă 16

Identificarea apelantului

- 3.6 Serviciul de identificare a apelantului 17
 3.7 Vizualizare și apelare înapoi 18
 3.8 Editarea unui număr de telefon înainte de apelare înapoi/stocare 18
 3.9 Ștergerea informațiilor despre apelant 18
 3.10 Stocarea informațiilor despre apelant în agenda telefonică/memoria de apelare rapidă 19

4. Fax**Expedierea faxurilor**

- 4.1 Expedierea manuală a unui fax 20
 4.2 Cerințe de document 21
 4.3 Expedierea unui fax folosind agenda telefonică/memoria de apelare rapidă 21
 4.4 Transmitere prin difuzare 22

Recepționarea faxurilor

- 4.5 Selectarea modului de utilizare a aparatului dumneavoastră de fax 23

- 4.6 Recepționarea manuală a unui fax - caracteristica de răspuns automat dezactivată 24
 4.7 Recepționarea automată a unui fax - caracteristica de răspuns automat activată 25
 4.8 Utilizarea aparatului cu un robot telefonic 25
 4.9 Recepționarea apelurilor selective (regăsirea unui fax transmis la un alt aparat de fax) 26
 4.10 Funcția de prohibire a faxurilor nedorite (prevenirea recepției faxurilor de la apelanți nedorți) 26

5. Copiere**Copiere**

- 5.1 Realizarea unei copii 27

6. Caracteristici programabile**Rezumatul caracteristicilor**

- 6.1 Programare 29
 6.2 Caracteristici de bază 30
 6.3 Caracteristici avansate 31

7. Informații utile**Informații utile**

- 7.1 Introducerea caracterelor 36

8. Ajutor**Mesaje de eroare**

- 8.1 Mesaje de eroare - Rapoarte 38
 8.2 Mesaje de eroare - Afișare 39

Depanare

- 8.3 Când o funcție nu este operațională, citiți aici 40

9. Întreținere**Blocaje**

- 9.1 Blocaje ale hârtie de înregistrare 45
 9.2 Blocaje ale documentelor 46

Curățare

- 9.3 Curățarea alimentatorului de documente/ a sticlei scannerului 47
 9.4 Curățarea capului termic 48

10. Informații generale**Rapoarte imprimate**

- 10.1 Liste și rapoarte de referință 49

Specificații

- 10.2 Specificații 49

11. Index

- 11.1 Index 51

1.1 Accesorii incluse

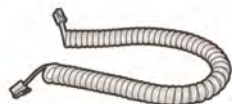
① Cablu telefonic



② Receptor



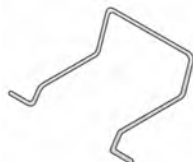
③ Firul receptorului telefonic



④ Tavă pentru hârtie



⑤ Suport pentru hârtie



⑥ Film de cerneală inițial* (10 m lungime)



⑦ Instrucțiuni de utilizare



*1 Imprimă circa 30 de pagini format A4.

Notă:

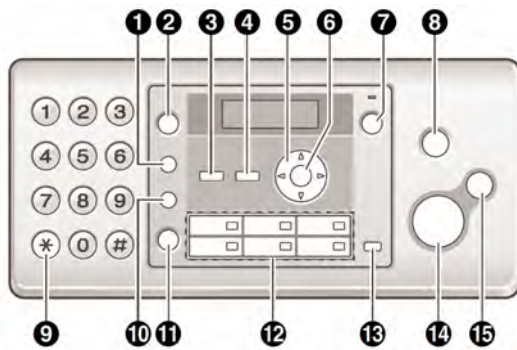
Păstrați cutia și materialele de ambalaj originale pentru expedițiile și transporturile ulterioare ale aparatului.

1.2 Informații despre accesorii

- Film de schimb*¹ (Model nr./Parte nr. KX-FA57E): 70 m × 1 rolă (imprimă circa 210 pagini format A4)

*1 Pentru a vă asigura că aparatul funcționează în mod corespunzător, recomandăm utilizarea unui film de schimb Panasonic. **Filmul de cerneală nu este reutilizabil. Nu reînfașurați filmul și nu-l refolosiți.**

1.3 Descrierile butoanelor



1 [R]

- Pentru a accesa servicii telefonice speciale sau pentru transferul apelurilor la linii secundare.
- Durata de reapelare poate fi modificată (caracteristica #72 de la pagina 34).

2 [REDIAL]/[PAUSE]

- Pentru a reapela ultimul număr format. Dacă linia este ocupată atunci când efectuați un apel folosind butonul [MONITOR] sau când expediați un fax, aparatul va reapela automat numărul de 2 sau mai multe ori.
- Pentru a insera o pauză în timpul apelării numărului.

3 [CALLER ID]

- Pentru a folosi caracteristicile de identificare a apelantului (pagina 17).

4 [MENU]

- Pentru a iniția sau pentru a termina programarea.

5 Buton navigator

[+][-][▲][▼][◀][▶][PHONEBOOK][VOLUME]

- Pentru reglarea volumului (pagina 14).
- Pentru a căuta un articol stocat (pagina 16, 21).

6 [SET]

- Pentru a stoca o setare în timpul programării.

7 [AUTO ANSWER]

- Pentru a activa/dezactiva setarea de răspuns automat (pagina 24, 25).

8 [STOP]

- Pentru a opri o operație sau o setare de programare.
- Pentru a șterge un caracter/număr.

9 [TONE]

- Pentru a trece temporar de la apelarea de la claviatură la cea de disc atunci când linia dumneavoastră dispune de serviciu de tip disc rotitor/impuls.

10 [HANDSET MUTE]

- Pentru a reduce la minimum volumul vocii dumneavoastră în timpul unei conversații. Apăsați din nou pentru a relua conversația.

11 [MONITOR]

- Pentru a iniția formarea numărului fără a ridica receptorul.

12 Taste de posturi

- Pentru a folosi caracteristica de apelare rapidă (pagina 16, 21).

13 [BROADCAST]

- Pentru a trimite un document către mai mulți destinatari (pagina 22).

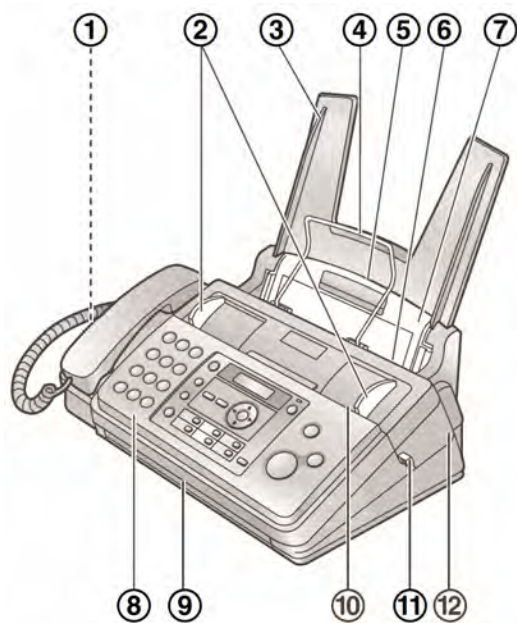
14 [FAX START]

- Pentru a expedia sau recepționa un fax.

15 [COPY]

- Pentru a copia un document (pagina 27).

1.4 Prezentare generală



- 1 Difuzor
- 2 Ghidaje de document
- 3 Tavă pentru hârtie
- 4 Suport pentru hârtie
- 5 Fantă intrare hârtie de înregistrare
- 6 Fantă ieșire hârtie de înregistrare
- 7 Placă de tensiune
- 8 Capac față
- 9 Fantă ieșire documente
- 10 Fantă intrare documente
- 11 Buton verde (buton deblocare capac spate)
- 12 Capac spate

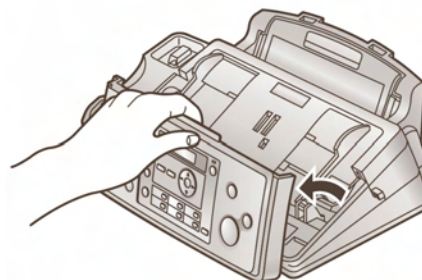
Dezlipirea benzii de transport



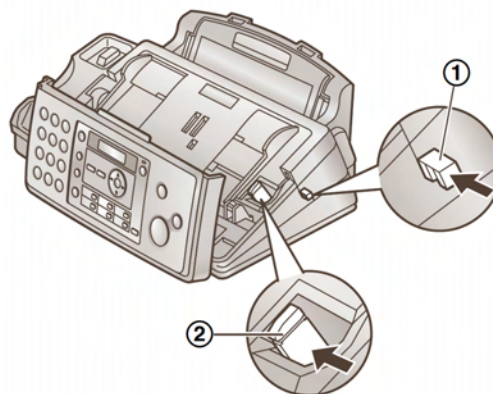
1.5 Film de cerneală

Rola de film inclusă este o rolă de film inițială.

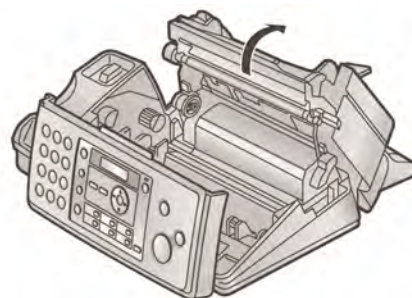
- 1 Deschideți capacul din față prin tragere de partea centrală.



- 2 Deblocați capacul din spate apăsând pe butonul verde (1).
 - Capacul din spate poate fi deblocat și prin apăsare pe maneta verde (2).



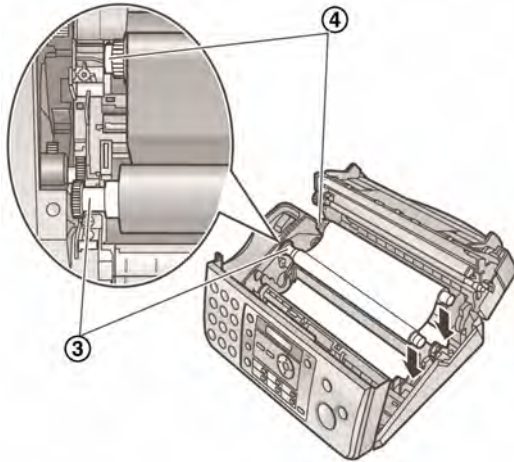
- 3 Deschideți capacul din spate.



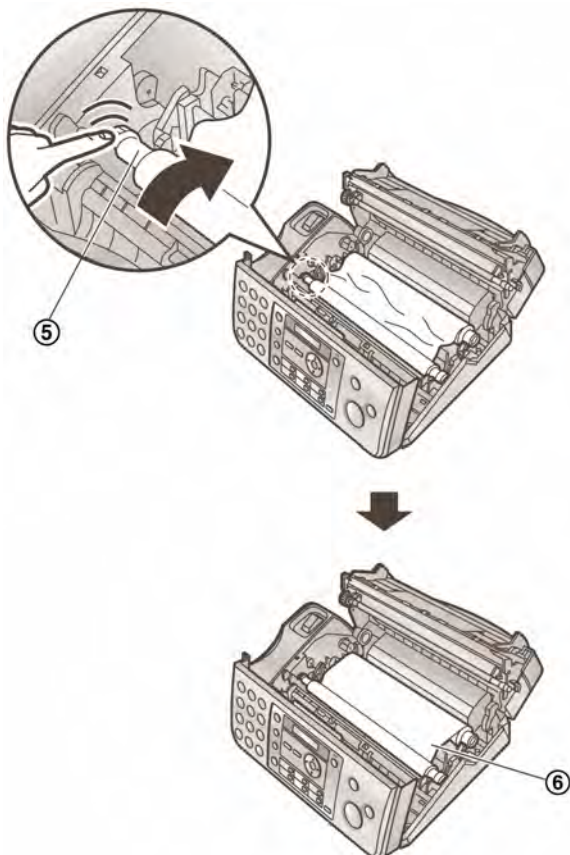
1. Introducere și instalare

4 Introduceți roțița dințată de culoare albastră a rolei cu film de cerneală în fanta din stânga-față a aparatului (③) și roțița dințată de culoare albă a rolei cu film de cerneală în fanta din stânga-spate a aparatului (④).

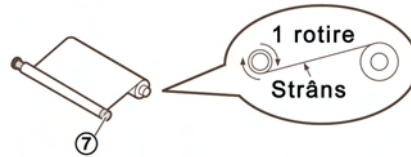
- Filmul cu cerneală poate fi aprins și nu pătează mâinile, precum hârtia carbon.
- Aveți grijă ca roțița albastră (③) și roțița albă (④) să fie instalate după cum urmează.



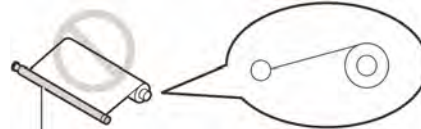
5 Rotiți roțița albastră (⑤) în direcția săgeții până când filmul de cerneală este strâns (⑥) și cel puțin un strat de film de cerneală este înfășurat împrejurul miezului de culoare albastră (⑦).



Corect



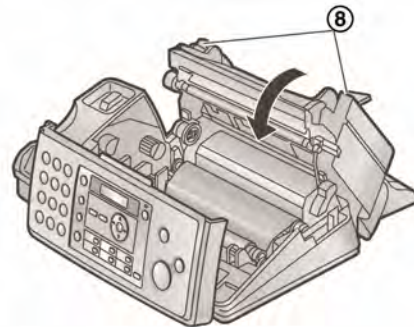
Inc corect



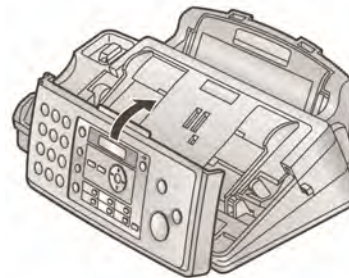
Filmul de cerneală nu este înfășurat împrejurul miezului albastru.



6 Închideți bine capacul din spate apăsând în jos suprafața punctată de la ambele capete (⑧).



7 Închideți bine capacul din față.



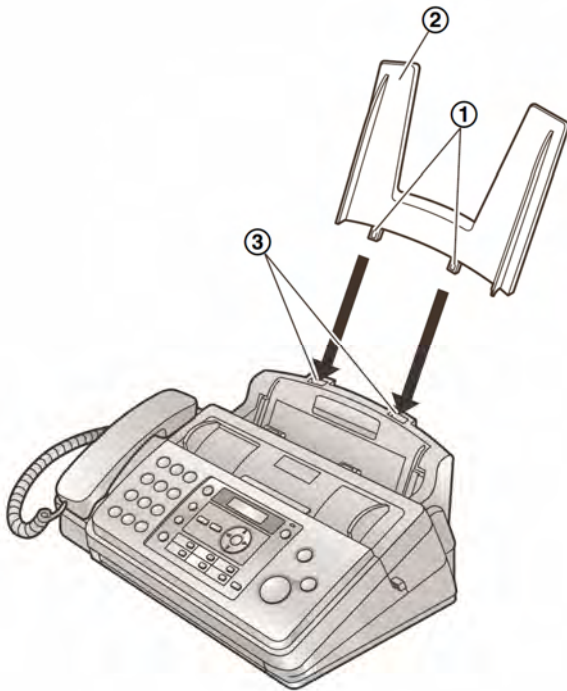
1.6 Firul receptorului

Conectați firul receptorului (①).



1.7 Tava pentru hârtie

Introduceți siguranțele (①) de pe tava pentru hârtie (②) în orificiile amplasate în partea din spate a aparatului (③).



1.8 Suport pentru hârtie

Introduceți suportul pentru hârtie (①) în fanta plasată în partea dreaptă a căii de ieșire a hârtiei de înregistrare (②) și apoi în cea situată în partea stângă (③).

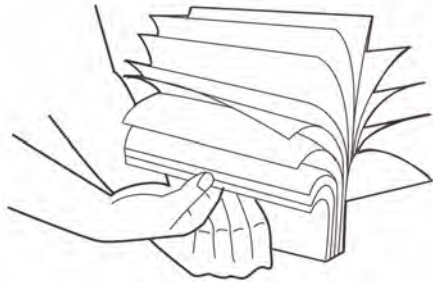


1.9 Hârtie de înregistrare

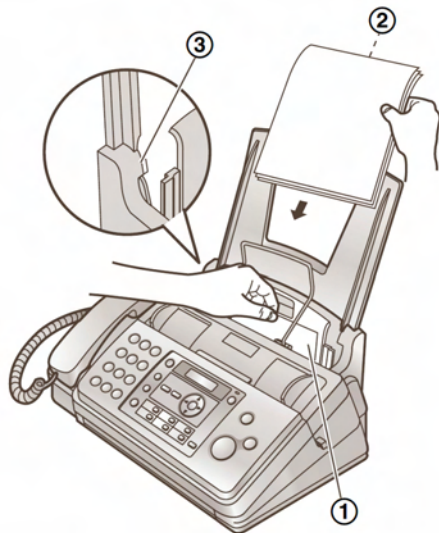
Aparatul poate susține până la 50 de coli de hârtie cu densitatea cuprinsă între 64 g/m^2 - 80 g/m^2 .

Vă rugăm să consultați pagina 50 pentru mai multe informații despre hârtia de înregistrare.

- 1 Răsfoiți teancul de hârtie pentru a preveni blocajele.

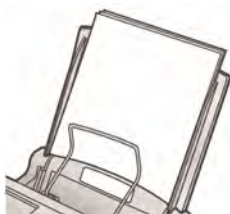


- 2 Trageți placa de tensiune spre înainte (①) și introduceți hârtia cu grijă, cu partea de imprimare în jos (②).
 - Hârtia nu trebuie să fie amplasată deasupra siguranței (③).

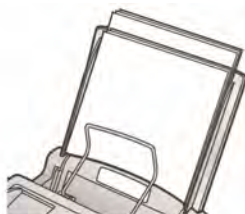


- Dacă hârtia nu este corect introdusă, extrageți toată hârtia de înregistrare și apoi reinstalați-o cu grijă. Altfel, hârtia se poate bloca.

Corect



Inc corect



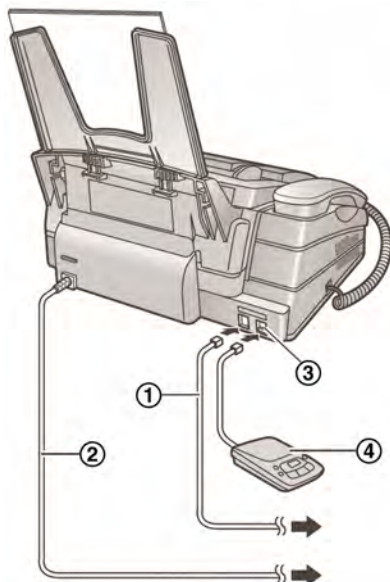
Notă:

- Extrageți toată hârtia instalată înainte de a adăuga hârtie.

2.1 Conexiuni

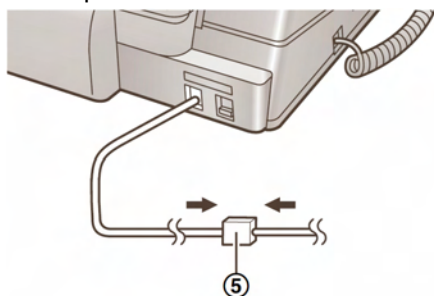
Atenție:

- Când utilizați acest produs, priza de alimentare trebuie să se afle în apropierea produsului și să fie ușor accesibilă.
 - Aveți grijă să folosiți cablul telefonic inclus în acest aparat.
 - Nu prelungiți cablul telefonic.
- ① Cablu telefonic
 - Conectați la o mufă telefonică de linie simplă.
 - ② Cablu de alimentare
 - Conectați la o priză de alimentare (220 - 240 V, 50/60 Hz).
 - ③ Mufă [EXT]
 - Puteți conecta un robot telefonic sau un telefon. Demontați opritorul, dacă este montat.
 - ④ Robot telefonic (nu este inclus)



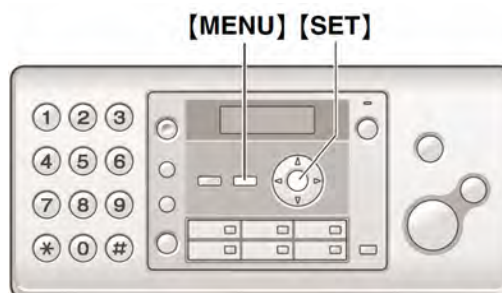
Notă:

- Dacă orice alt dispozitiv este conectat la aceeași linie telefonică, acest aparat poate perturba starea din rețea a dispozitivului.
- Dacă folosiți aparatul cu un calculator și furnizorul dumneavoastră de Internet vă indică să instalați un filtru (®), vă rugăm să-l conectați după cum urmează.



2.2 Modul de apelare

Dacă nu puteți forma numărul (pagina 16, 20), schimbați această setare în funcție de serviciul dumneavoastră de telefonie.



1 [MENU] → [#][1][3]

| | |
|-----------|-----|
| DIAL MODE | [±] |
| =TONE | |

2 Apăsați pe [1] sau pe [2] pentru a selecta setarea dorită.

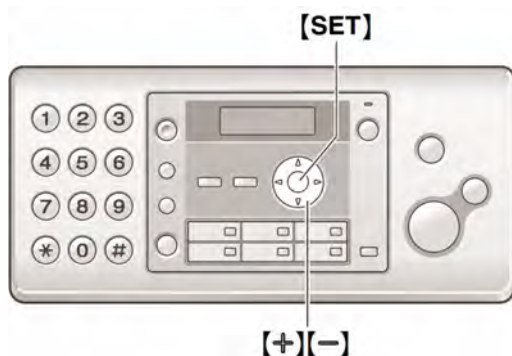
[1] „PULSE“: Pentru serviciu de apelare cu disc rotitor.

[2] „TONE“ (implicit): Pentru serviciu de apelare de la claviatură.

3 [SET]

4 Apăsați pe [MENU] pentru a ieși.

2.3 Reglarea volumului



Volumul soneriei

Când aparatul este în mod repaus, apăsați pe [+] sau pe [-].

- Dacă există documente în fanta de intrare a documentelor, nu puteți regla volumul. Verificați să nu existe documente în fanta de intrare a documentelor.

Pentru a dezactiva soneria

Apăsați în mod repetat pe [-] pentru a afișa „RINGER OFF= OK?” → [SET].

- Aparatul nu va mai suna.
- Pentru a reactiva soneria, apăsați pe [+].

Tip de sonerie

- Puteți selecta unul dintre cele trei tipuri de sonerie (caracteristica #161 de la pagina 57).

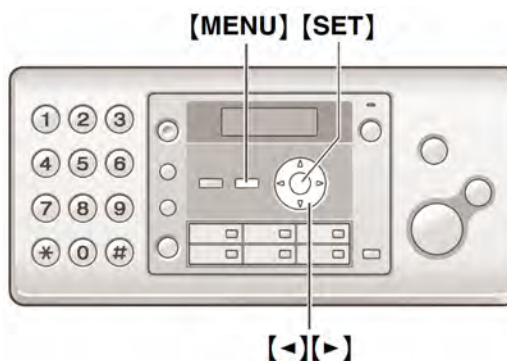
Volumul receptorului

În timp ce folosiți receptorul, apăsați pe [+] sau pe [-].

Volumul difuzorului

În timp ce folosiți monitorul, apăsați pe [+] sau pe [-].

2.4 Data și ora



1 [MENU] → [#][0][1] → [SET]

| |
|----------------|
| D:01/M:01/Y:07 |
| TIME: 00:00 |

2 Introduceți data/luna/anul/ora/minutul selectând câte 2 cifre pentru fiecare. Apăsați în mod repetat pe [*] pentru a selecta „AM” sau „PM” sau o intrare de oră în format 24 de ore.

Exemplu: 10 August, 2007 10:15 PM (format ceas cu 12 ore)

1. Apăsați [1][0] [0][8] [0][7] [1][0] [1][5].

| |
|----------------|
| D:10/M:08/Y:07 |
| TIME: 10:15 |

2. Apăsați în mod repetat pe [*] pentru a selecta „PM”.

3 [SET]

4 Apăsați pe [MENU] pentru a ieși.

Notă:

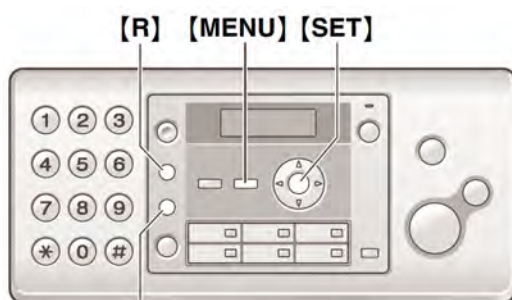
- Faxul interlocutorului dumneavoastră va imprima data și ora în partea de sus a fiecărei pagini pe care o expediați, în conformitate cu setarea de dată și oră a aparatului dumneavoastră.

Pentru a corecta o greșală

Apăsați pe [◀] sau pe [▶] pentru a muta cursorul la numărul incorect și faceți corectura.

2.5 Sigla dumneavoastră

Vă puteți programa sigla dumneavoastră (numele, numele companiei etc.) astfel încât aceasta să apară în partea de sus a fiecărei pagini expediate.



[HANDSET MUTE]

- 1 [MENU] → [#][0][2] → [SET]

LOGO= [#:ABC]

- 2 Introduceți sigla dumneavoastră, de până la 30 de caractere (consultați pagina 36 pentru introducerea caracterelor).

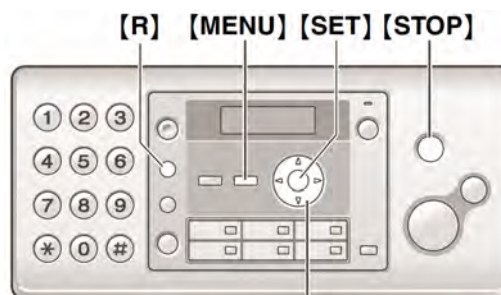
- Pentru a introduce o cratimă, apăsați pe [R].
- Pentru a introduce un spațiu, apăsați pe [HANDSET MUTE].

- 3 [SET]

- 4 Apăsați [MENU] pentru a ieși.

2.6 Numărul dumneavoastră de fax

Vă puteți programa numărul dumneavoastră de fax astfel încât să apară în partea de sus a fiecărei pagini expediate.



[◀][▶]

- 1 [MENU] → [#][0][3] → [SET]

NO. =

- 2 Introduceți numărul dumneavoastră de fax, de până la 20 de cifre.

- Pentru a introduce un semn „+“, apăsați pe [*].
- Pentru a introduce un spațiu, apăsați pe [#].
- Pentru a introduce o cratimă, apăsați pe [R].
- Pentru a șterge un număr, apăsați pe [STOP].

- 3 [SET]

- 4 Apăsați pe [MENU] pentru a ieși.

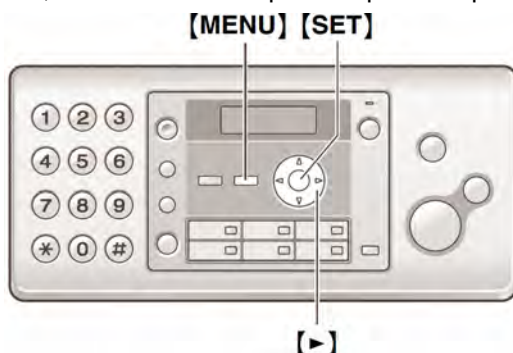
Pentru a corecta o greșală

Apăsați pe [◀] sau pe [▶] pentru a muta cursorul la numărul incorect și faceți corectura.

- Pentru a șterge toate numerele, apăsați și mențineți apăsat butonul [STOP].

3.1 Stocarea numelor și a numerelor de telefon în agenda telefonică

Aparatul furnizează o agendă telefonică (106 articole, inclusiv 6 articole pentru apelare rapidă)



- 1 Apăsați în mod repetat pe **[MENU]** pentru a afișa „PHONEBOOK SET” → **[*]** → **[▶]**.
- 2 Introduceți numele, până la 16 caractere (consultați pagina 36 pentru instrucțiuni) → **[SET]**.
- 3 Introduceți numărul de telefon, până la 24 de cifre. → **[SET]**
 - Pentru a programa alte articole, repetați pașii de la 2 la 3.
- 4 Apăsați pe **[MENU]** pentru a ieși.

3.2 Efectuarea unui apel folosind agenda telefonică

- 1 **[PHONEBOOK]**
- 2 Apăsați în mod repetat pe **[+]** sau pe **[-]** pentru a afișa articolul dorit.
- 3 Apăsați pe **[MONITOR]** sau ridicați receptorul.

Pentru a căuta un nume după inițială

Exemplu: „LISA”

1. **[PHONEBOOK]**
2. Apăsați pe **[+]** sau pe **[-]** pentru a iniția agenda telefonică.
3. Apăsați în mod repetat pe **[5]** pentru a afișa toate numele cu inițiala „L” (vezi tabelul cu caractere de la pagina 36).
 - Pentru a căuta simboluri, apăsați pe **[1]**.
4. Apăsați în mod repetat pe tasta **[-]** pentru a afișa „LISA”.
 - Pentru a opri căutarea, apăsați pe **[STOP]**.
 - Pentru a forma numărul interlocutorului afișat, apăsați pe **[MONITOR]** sau ridicați receptorul.

3.3 Editarea unui articol stocat

- 1 **[PHONEBOOK]**

- 2 Apăsați în mod repetat pe **[+]** sau pe **[-]** pentru a afișa articolul selectat. → **[MENU]**
- 3 **[*]**.
 - Dacă nu trebuie să editați numele, treceți la pasul 5.
- 4 Editați numele. Pentru detalii suplimentare, consultați procedura de stocare de la pagina 16.
- 5 **[SET]**
 - Dacă nu trebuie să editați numărul de telefon, treceți la pasul 7.
- 6 Editați numărul de telefon. Pentru detalii suplimentare, consultați procedura de stocare de la pagina 16.
- 7 **[SET]**

3.4 Ștergerea unui articol stocat

3.4.1 Ștergerea unui anumit articol

1. **[PHONEBOOK]**
2. Apăsați în mod repetat pe **[+]** sau pe **[-]** pentru a afișa articolul selectat. → **[MENU]** → **[#]**.
 - Pentru a anula ștergerea, apăsați pe **[STOP]**.
3. **[SET]**

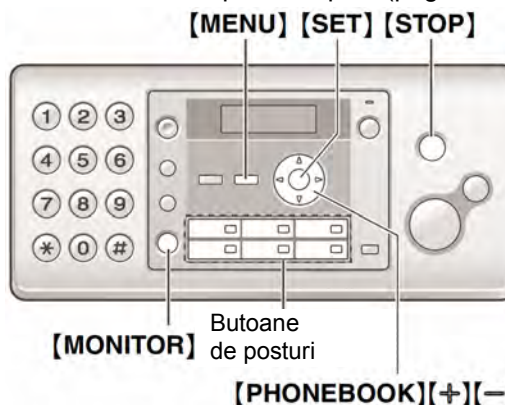
3.4.2 Ștergerea tuturor articolelor

1. **[PHONEBOOK]**
2. Apăsați în mod repetat pe **[+]** sau pe **[-]** pentru a selecta „YES”. → **[SET]**.
 - Pentru a anula ștergerea, apăsați pe **[STOP]**.
3. **[SET]**

3.5 Caracteristica de apelare rapidă

Pentru un acces rapid la numere formate frecvent, aparatul oferă o caracteristică de apelare rapidă (6 articole).

- Puteți de asemenea expedia faxuri folosind caracteristica de apelare rapidă (pagina 21).



3.5.1 Stocarea elementelor de apelare rapidă

- 1 Apăsați în mod repetat pe [MENU] pentru a afișa „PHONEBOOK SET” → [✱].
- 2 Selectați tasta postului dorit.
- 3 Introduceți un nume de până la 16 caractere (vezi pagina 36 pentru instrucțiuni). → [SET]
- 4 Introduceți numărul de telefon, de până la 24 de cifre. → [SET]
 - Pentru a programa alte articole, repetați pașii 2-4.
- 5 Apăsați pe [MENU] pentru a ieși.

3.5.2 Efectuarea apelurilor telefonice folosind caracteristica de apelare rapidă

- 1 Apăsați pe tasta de post dorită.
- 2 Apăsați pe [MONITOR] sau ridicați receptorul.

3.5.3 Editarea unui articol stocat

- 1 [PHONEBOOK]
- 2 Apăsați în mod repetat pe [+] sau pe [-] pentru a afișa articolul dorit. → [MENU]
- 3 [✱]
 - Dacă nu trebuie să editați numele, treceți la pasul 5.
- 4 Editați numele. Pentru detalii suplimentare, consultați procedura de stocare de la pagina 16.
- 5 [SET]
 - Dacă nu trebuie să editați numărul de telefon, treceți la pasul 7.
- 6 Editați numărul de telefon. Pentru detalii suplimentare, consultați procedura de stocare de la pagina 16.
- 7 [SET]

3.5.4 Ștergerea unui articol stocat

1. [PHONEBOOK]
2. Apăsați în mod repetat pe [+] sau pe [-] pentru a afișa articolul dorit.
 - Pentru a anula ștergerea, apăsați pe [STOP].
3. [SET]

3.6 Serviciul de identificare a apelantului

Acest aparat este compatibil cu serviciul de identificare a apelantului oferit de compania dumneavoastră locală de telefonie. Pentru a folosi caracteristicile de identificare a apelantului ale acestui aparat, trebuie să vă abonați la un serviciu de identificare a apelantului.

Important:

- Acest aparat este proiectat în conformitate cu ETS (European Telecommunication Standard) și acceptă numai caracteristicile CLIP (Calling Line Identification Presentation) elementare.
- Acest aparat va afișa numai numărul de telefon și numele apelantului.
- Acest aparat nu acceptă viitoare servicii suplimentare de telefonie.
- În funcție de serviciul companiei de telefonie locale, data/ora apelului sau numele apelantului nu vor fi afișate.

Verificați ca următoarele valori ale numărului de semnale de apel să fie setate în prealabil la 2 sau mai mult.

- Numărul de semnale de apel în modul FAX (caracteristica #06 de la pagina 30) și numărul de semnale de apel în modul TEL/FAX (caracteristica #78 de la pagina 34).
- Serviciul de afișare a numelui nu este disponibil în anumite zone. Pentru informații suplimentare, vă rugăm să contactați compania dumneavoastră de telefonie.

3.6.1 Modul de afișare a identificatorului de apelant

Numele sau numărul de telefon al apelantului vor fi afișate după primul semnal de apel. Aveți opțiunea de a răspunde sau nu la apel.

Aparatul va memora în mod automat informațiile despre apelant (nume, număr de telefon și data și ora apelului) de la cele mai recente 30 de apeluri. Este posibilă vizualizarea informațiilor despre apelant unul câte unul pe ecran (pagina 18) sau afișarea întregii liste de apelanți (pagina 49).

- Când informațiile despre apelant sunt recepționate și corespund unui număr de telefon stocat în agenda telefonică a aparatului, numele memorat va fi afișat.
- Dacă aparatul este conectat la un PBX (centrală telefonică), informațiile despre apelant nu vor fi afișate corect. Consultați furnizorul centralei telefonice.
- Dacă aparatul nu poate recepționa informațiile despre apelant, vor fi afișate următoarele: „OUT OF AREA”: Apelantul a sunat dintr-o zonă care nu furnizează serviciul de identificare a apelantului.

„PRIVATE CALLER“: Apelantul a solicitat ca informațiile despre apelant să nu fie trimise.

„LONG DISTANCE“: Apelantul a efectuat un apel interurban.

Pentru a confirma informațiile despre apelant prin imprimarea listei cu identitățile apelanților

- Pentru a imprima manual, consultați pagina 49.
- Pentru a imprima automat după fiecare 30 de apeluri noi, activați caracteristica #26 (pagina 31).

3.7 Vizualizarea și apelarea înapoi

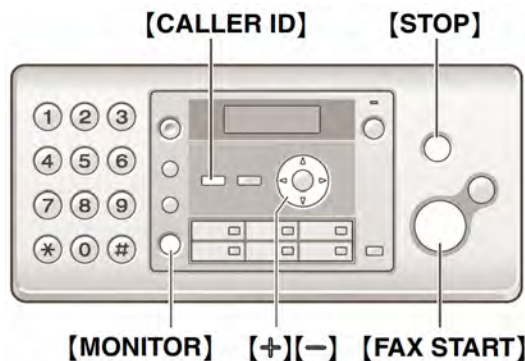
Important:

- Dacă prefixul numărului de telefon recepționat este același cu al dumneavoastră, poate fi necesar ca acesta să fie șters înainte de a suna înapoi. Acest fapt poate fi valabil numai în anumite regiuni. Pentru a edita numărul, consultați pagina 18.

Pe ecran va fi afișat numărul de apeluri noi în modul așteptare.

Exemplu:

| |
|-------------------|
| 10 CALLS 10:59 |
|-------------------|



- 1 [CALLER ID]
- 2 Apăsați pe [-] pentru a căuta printre informațiile despre apelant recepționate recent.
 - Dacă apăsați pe [+], ordinea de afișare va fi inversată.
- 3 Apăsați pe [MONITOR] sau ridicați receptorul pentru a returna apelul.
 - Pentru a expedia un fax, introduceți documentul CU FAȚA ÎN JOS și apăsați pe [FAX START].

Pentru a schimba modul de afișare a informațiilor despre apelant

Apăsați în mod repetat pe [CALLER ID] după pasul 2.

Exemplu:

| |
|-------------------------------|
| SAM LEE 11:20 20 Jul. ✓ |
| ↑↓ |
| 1345678901 11:20 20 Jul. ✓ |

3.7.1 Simboluri și operații pentru informațiile despre apelant

Semnificația simbolului „✓“

Simbolul „✓“ afișat pe ecran indică faptul că apelul a fost deja vizualizat sau s-a răspuns la el.

Dacă aceeași persoană sună de mai multe ori

Este afișat numărul de apeluri efectuate de aceeași persoană (se va afișa de la „x2“ la „x9“). Se va memora numai data și ora apelului celui mai recent.

Exemplu: Aceeași persoană a sunat de 3 ori.

| |
|------------------|
| SAM LEE |
| 10:30 20 Jul. x3 |

Pentru a opri vizualizarea

Apăsați pe [STOP].

3.8 Editarea numărului de telefon al unui apelant înainte de a suna înapoi/înainte de memorare

- 1 [CALLER ID]
- 2 Apăsați în mod repetat pe [+] sau pe [-] pentru a afișa informația dorită.
- 3 Apăsați pe [CALLER ID] pentru a afișa numărul de telefon.
- 4 Apăsați pe [*], apoi editați numărul.
 - Apăsați pe tasta de formare (între [0] și [9]) pentru a edita, respectiv pe [STOP] pentru a șterge.
- 5 Apăsați pe [MONITOR] sau ridicați receptorul pentru a apela înapoi numărul editat.
 - Aparatul va începe să formeze automat numărul.
 - Pentru a expedia un fax, introduceți documentul CU FAȚA ÎN JOS și apăsați pe [FAX START].
 - Pentru a memora numărul în agendă, urmați procedura de stocare de la pagina 19, începând de la pasul 3.

3.9 Ștergerea informațiilor despre apelant

3.9.1 Ștergerea tuturor informațiilor despre apelant

- 1 Apăsați în mod repetat pe [MENU] pentru a afișa „CALLER SETUP“. → [SET]
 - Se va afișa „CALL LIST ERASE“.
- 2 [SET]
 - Pentru a anula ștergerea, apăsați pe [STOP] și apoi pe [MENU].
- 3 [SET] → [STOP]

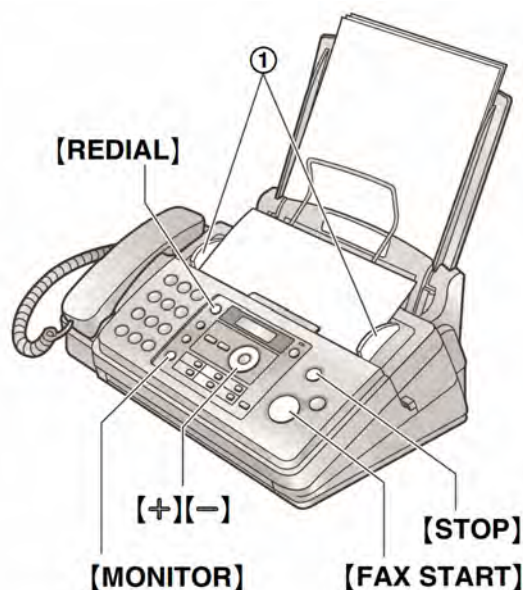
3.9.2 Ștergerea anumitor informații despre apelant

- 1 [CALLER ID]
- 2 Apăsați în mod repetat pe [+] sau pe [-] pentru a afișa articolul dorit. → [◀] → [SET] → [STOP]

3.10 Stocarea informațiilor despre apelant în agenda telefonică/ în memoria de apelare rapidă

- 1 [CALLER ID]
- 2 Apăsați în mod repetat pe [+] sau pe [-] pentru a afișa articolul dorit.
- 3 [MENU]
- 4 Selectați agenda telefonică sau o tastă de post.
Utilizând agenda:
Apăsați pe [PHONEBOOK].
Utilizând apelarea rapidă:
Apăsați pe tasta de post dorită.
- 5 Dacă este necesar un nume, introduceți până la 16 caractere pentru nume (pagina 36).
- 6 [SET]
 - Dacă numărul necesită editare, consultați pagina 18.
- 7 [SET]

4.1 Expedierea manuală a unui fax



- 1 Reglați distanța dintre ghidajele de document (①) astfel încât aceasta să corespundă dimensiunii efective a documentului.
- 2 Introduceți documentul (de maxim 10 pagini) CU FAȚA ÎN JOS până când se aude un singur semnal sonor și aparatul preia documentul.
- 3 Dacă este necesar, apăsați în mod repetat pe **[+]** sau pe **[-]** pentru a selecta rezoluția.
- 4 Apăsați pe **[MONITOR]** sau ridicați receptorul.
- 5 Formați numărul de fax.
- 6 **Când se aude un ton de fax:**
Apăsați pe **[FAX START]**.
Când interlocutorul răspunde la apel:
Cereți-i să apese pe butonul său de start. Când se aude un ton de fax, apăsați pe **[FAX START]**.
 - Dacă ați apăsă pe **[MONITOR]** în pasul 4, ridicați receptorul înainte de a vorbi.

Pentru a selecta rezoluția

Selectați rezoluția dorită, în funcție de dimensiunea caracterelor.

- „STANDARD“: Pentru caractere de dimensiuni normale.
- „FINE“: Pentru caractere de dimensiuni mici.
- „SUPER FINE“: Pentru caractere de dimensiuni foarte mici.
- „PHOTO“: Pentru fotografii, imagini cu umbriri etc.
- Utilizarea setărilor „FINE“, „SUPER FINE“ și „PHOTO“ va determina o creștere a timpului de transmisie.

Pentru a reapela numărul precedent

[REDIAL] → **[FAX START]**

- Dacă linia este ocupată, aparatul va reapela în mod automat numărul de două sau mai multe ori.
- Pentru a opri expedierea, apăsați pe **[STOP]**.

Pentru a expedia mai mult de 10 pagini odată

Introduceți primele 10 pagini ale documentului. Adăugați celelalte pagini (maximum 10 simultan) deasupra paginilor introduse anterior în timp ce ultima pagină este preluată de aparat.

Pre-formarea unui număr de fax

1. Introduceți numărul de fax.
2. Introduceți documentul.
3. **[FAX START]**

Expedierea unui fax din memorie (caracteristica Quick scan)

Pentru a folosi această caracteristică, activați în prealabil caracteristica #34 (pagina 32).

1. Introduceți documentul.
2. Tastați numărul de fax. → **[FAX START]**
 - Dacă documentul depășește capacitatea memoriei, transmisia va fi anulată și această caracteristică va fi dezactivată automat. Trebuie să trimiteți întregul document manual.
 - Această caracteristică nu poate fi utilizată dacă receptorul este în uz sau se apasă pe butonul **[MONITOR]**.

Pentru a opri expedierea

Apăsați pe **[STOP]**.

Imprimarea unui raport de expediere

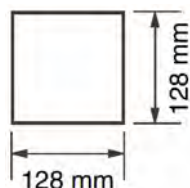
Un raport de expediere vă furnizează o evidență imprimată a rezultatelor transmisiei (erori etc.). Pentru a imprima rapoarte de expediere, verificați să fie activată caracteristica #04 (pagina 30). Setarea implicită este „ERROR“. Pentru o explicație a mesajelor de eroare, consultați pagina 38.

Imprimarea unui raport jurnal

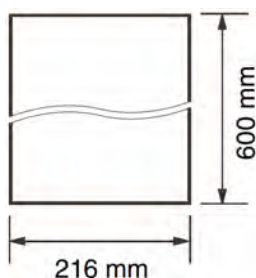
Un raport jurnal vă furnizează o evidență imprimată a celor mai recente 30 de faxuri. Pentru a imprima manual, consultați pagina 49. Pentru a tipări acest raport automat, după fiecare 30 de noi transmisii și recepții de faxuri, verificați dacă este activată caracteristica #22 (pagina 31). Pentru o explicație a mesajelor de eroare, consultați pagina 38.

4.2 Cerințe privind documentul

Dimensiunea minimă a formatului

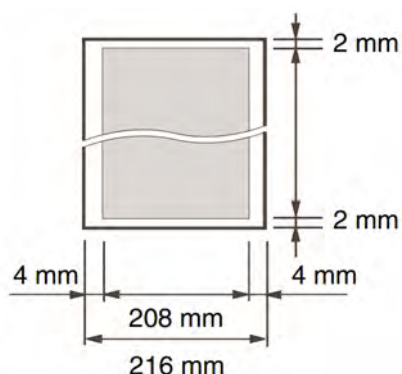


Dimensiunea maximă a formatului



Suprafață efectivă de scanare

- Va fi scanată porțiunea umbrită.



Densitatea hârtiei

- Coală simplă:
De la 45 g/m² la 90 g/m²
- Coli multiple:
De la 60 g/m² la 80 g/m²

Notă:

- Îndepărtați clemele, agrafele sau alte elemente de prindere.
- Nu expediați următoarele tipuri de documente: (Faceți o copie a documentului folosind un alt copiator și expediați copia.)
 - Hârtie tratată chimic, precum hârtia de multiplicat cu sau fără carbon
 - Hârtie încărcată electrostatic
 - Hârtie puternic ondulată, încrețită sau ruptă
 - Hârtie cu o suprafață cu strat de acoperire
 - Hârtie cu o imagine neclară
 - Hârtie cu tipar pe partea opusă care poate fi văzut de pe partea cealaltă, cum ar fi hârtia de ziar
- Verificați dacă cerneala, pasta sau fluidul de corectură s-a uscat complet.

- Pentru a seta un document cu o lățime mai mică de 210 mm, recomandăm utilizarea unui copiator pentru a copia documentul original pe hârtie A4 sau pe hârtie de format Letter, iar apoi expedierea documentului copiat.

4.3 Expedierea unui fax folosind agenda telefonică și caracteristica de apelare rapidă

Înainte de a folosi această caracteristică, stocați numele și numerele de telefon dorite în agendă (pagina 16) și în memoria de apelare rapidă (pagina 16).

- 1 Reglați distanța dintre ghidajele de document astfel încât aceasta să corespundă dimensiunii efective a documentului.
 - 2 Introduceți documentul (de maxim 10 pagini) CU FAȚA ÎN JOS până când se aude un singur semnal sonor și aparatul preia documentul.
 - 3 Dacă este necesar, apăsați în mod repetat pe **[+]** sau pe **[-]** pentru a selecta rezoluția (pagina 20).
 - 4 **Utilizând agenda telefonică:**
 1. **[PHONEBOOK]**
 2. Apăsați în mod repetat pe **[+]** sau pe **[-]** pentru a afișa articolul dorit. → **[FAX START]**.
- Utilizând apelarea rapidă:**
Apăsați pe tasta de post dorită. → **[FAX START]**

Reapelarea automată a numărului de fax

Dacă linia este ocupată sau nu răspunde, aparatul va forma în mod automat numărul de 2 sau mai multe ori.

- Pentru a anula reapelarea, apăsați pe **[STOP]**.

4.4 Transmisie prin difuzare

Prin stocarea în memoria de difuzare a articolelor din agenda telefonică, puteți expedia același document la mai multe persoane (maximum 20). Articolele dumneavoastră programate vor rămâne în memoria de difuzare, permițând o reutilizare frecventă.

7.3.1 Programarea articolelor în memoria de difuzare

- 1 Apăsați în mod repetat pe **[MENU]** pentru a afișa „**BROADCAST SET**“.
- 2 Programați articole.
Utilizând agenda telefonică:
Apăsați în mod repetat pe **[+]** sau pe **[-]** pentru a afișa articolul dorit. → **[SET]**
Utilizând apelarea rapidă:
Apăsați pe tasta postului dorit.
 - Numărul dintre paranteze indică numărul de articole înregistrate.
 - Dacă ați programat din greșeală un articol, apăsați pe **[STOP]** pentru a șterge articolul.
 - Pentru a programa alte articole, repetați pasul 2 (maximum 20 de articole).
- 3 **[SET]** → **[STOP]**

4.4.2 Adăugarea unui articol nou în memoria de difuzare

- 1 **[PHONEBOOK]**
- 2 Apăsați în mod repetat pe **[+]** sau pe **[-]** pentru a afișa „**<BROADCAST>**“ → **[MENU]** → **[*]**
- 3 Apăsați în mod repetat pe **[+]** sau pe **[-]** pentru a afișa articolul pe care doriți să-l adăugați. → **[SET]**
 - Pentru a adăuga alte articole, repetați pasul 3 (maximum 20 de articole).
- 4 **[STOP]**

4.4.3 Ștergerea unui articol stocat din memoria de difuzare

- 1 **[PHONEBOOK]**
- 2 Apăsați în mod repetat pe **[+]** sau pe **[-]** pentru a afișa „**<BROADCAST>**“ → **[MENU]** → **[#]**
- 3 Apăsați în mod repetat pe **[+]** sau pe **[-]** pentru a afișa articolul pe care doriți să-l ștergeți.
 - Pentru a anula ștergerea, apăsați pe **[STOP]**.
- 4 **[SET]** → **[SET]** → **[STOP]**

4.4.4 Expedierea aceluiași document unor interlocutori programați anterior

- 1 Introduceți documentul CU FAȚA ÎN JOS.

- 2 Dacă este necesar, apăsați în mod repetat pe **[+]** sau pe **[-]** pentru a selecta rezoluția dorită (pagina 20).

3 **[BROADCAST]**

- După transmisie, aparatul va imprima automat un raport (**raport de transmisie prin difuzare**).

Notă:

- Pentru a opri expedierea, consultați pagina 69.
- Dacă selectați rezoluția „FINE“, „SUPER FINE“ sau „PHOTO“, numărul de pagini pe care le poate trimite aparatul va scădea.
- Dacă documentul depășește capacitatea memoriei, expedierea va fi anulată.
- Dacă un interlocutor este ocupat sau nu răspunde, va fi ignorat și va fi reapelat ulterior de două sau mai multe ori.

Pentru a expedia același document unui grup unic de destinatari

1. Introduceți documentul. → **[PHONEBOOK]**
2. Apăsați în mod repetat pe **[+]** sau pe **[-]** pentru a afișa „**<ONE TIME BROAD>**“ → **[SET]**
3. Apăsați în mod repetat pe **[+]** sau pe **[-]** pentru a afișa interlocutorul dorit. → **[SET]**
 - Dacă ați programat din greșeală un articol, apăsați pe **[STOP]** pentru a șterge articolul.
 - Pentru a programa alți interlocutori, repetați pasul 3 (până la 20 de articole).
4. Apăsați pe **[FAX START]** pentru a începe transmisia către destinatarii programați.

Pentru a anula transmisia prin difuzare

Apăsați în mod repetat pe **[STOP]** pentru a afișa „**SEND CANCELLED?**“ → **[SET]**

4.5 Selectarea modului de utilizare a faxului

În funcție de situația în care vă aflați, selectați modul în care preferați să vă utilizați faxul.

- Utilizare numai ca fax (modul FAX ONLY)
- Utilizare preponderent ca telefon (modul TEL)
- Utilizare ca telefon și/sau fax (modul TEL/FAX)
- Utilizare cu robotul telefonic

4.5.1 Utilizare numai ca fax (modul FAX ONLY)

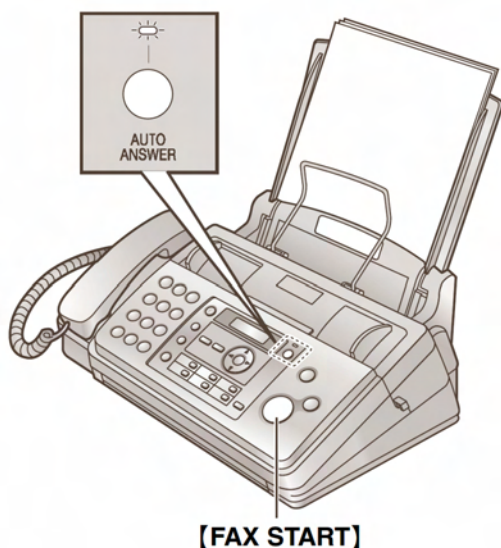
Situația dumneavoastră

Aveți o linie telefonică separată numai pentru faxuri.

Configurare

Setați aparatul de fax în modul FAX ONLY (pagina 25) apăsând în mod repetat pe **[AUTO ANSWER]**.

- Indicatorul luminos **[AUTO ANSWER]** se aprinde.



Modul de recepționare a faxurilor

Toate apelurile recepționate vor fi preluate ca faxuri.

4.5.2 Utilizare preponderent ca telefon (modul TEL)

Situația dumneavoastră

Doriți să răspundeți personal la apeluri. Dacă se primește un apel de fax, trebuie să recepționați faxul manual.

Configurare

Setați aparatul de fax în modul TEL (pagina 24) apăsând în mod repetat pe **[AUTO ANSWER]**.

- Indicatorul luminos **[AUTO ANSWER]** se aprinde.



Notă:

- Verificați în prealabil dacă valoarea caracteristicii #73 este setată la „TEL“ (pagina 34).

Modul de recepționare al apelurilor telefonice și al faxurilor

Trebuie să răspundeți manual la toate apelurile.

Pentru a recepționa un document fax, apăsați pe **[FAX START]**.

4.5.3 Utilizare ca telefon și/sau ca fax (modul TEL/FAX)

Situația dumneavoastră

Doriți să preluați personal apelurile telefonice și să primiți faxuri automat, fără sonerie de apel.

Configurare

Setați aparatul de fax în modul TEL/FAX (pagina 24) apăsând în mod repetat pe **[AUTO ANSWER]**.

- Indicatorul luminos **[AUTO ANSWER]** se aprinde.



Notă:

- Verificați în prealabil dacă valoarea caracteristicii #73 este setată la „TEL“ (pagina 34).

Modul de recepționare al apelurilor telefonice și al faxurilor

Dacă apelul este un apel telefonic, aparatul de fax va suna.

Dacă este detectat un ton de apel de fax, aparatul de fax va recepționa faxul automat, fără a mai suna.

4.5.4 Utilizarea cu robotul telefonic

Situația dumneavoastră

Doriți să folosiți aparatul de fax cu un robot telefonic.

Configurare

Conectați un robot telefonic extern (pagina 25) și setați numărul de semnale de apel ale robotului telefonic la o valoare mai mică decât 4.

- Setați numărul de semnale de apel din modul FAX ONLY la o valoare mai mare de 4 dacă folosiți aparatul cu caracteristica de răspuns automat activată (ON).

Modul de recepționare a apelurilor

Dacă apelul este un apel telefonic, robotul telefonic va înregistra mesaje vocale.

Dacă este detectat un ton de apel de fax, aparatul de fax va recepționa automat un fax.

4.6 Recepționarea manuală a unui fax - caracteristica de răspuns automat dezactivată

Notă:

- În mod implicit, aparatul reduce dimensiunea documentului recepționat la 92% la imprimare (Consultați caracteristica #36 de la pagina 32 pentru detalii).

4.6.1 Activarea modului TEL

- 1 Verificați în prealabil ca valoarea caracteristicii #73 să fie setată la „TEL” (pagina 34).
- 2 Apăsați în mod repetat pe **[AUTO ANSWER]** pentru a afișa „FAX ONLY MODE”.
 - Indicatorul luminos **[AUTO ANSWER]** se stinge.



Notă:

- Dacă nu răspundeți la apel după 10 semnale de apel, aparatul va comuta temporar în modul recepție fax. Interlocutorul va putea să expedieze un fax.

Modul de recepționare a apelurilor telefonice și a faxurilor

1. Ridicați receptorul pentru a răspunde la apel.
2. Când:
 - este necesară recepționarea unui document,
 - se aude un ton de apel de fax (un semnal sonor lent) sau
 - nu se aude nici un sunet,apăsați pe **[FAX START]**.
3. Puneți receptorul în furcă.

Pentru a opri recepția

Apăsați pe **[STOP]**.

Cum se recepționează faxurile de la un post telefonic secundar

1. Când postul secundar sună, ridicați receptorul acestuia.

2. Când:
 - este necesară recepționarea unui document,
 - se aude un ton de apel de fax (un semnal sonor lent) sau
 - nu se aude nici un sunet,apăsați **ferm** pe **[*][#][9]** (codul implicit de activare a faxului).

3. Puneți receptorul în furcă.

Notă:

- Pentru a recepționa documente prin fax folosind postul telefonic secundar, verificați în prealabil dacă este activată (ON) caracteristica de activare de la distanță a faxului (caracteristica #41 de la pagina 32). Setarea implicită este ON.

4.6.2 Activarea modului TEL/FAX

- 1 Verificați în prealabil dacă valoarea caracteristicii #73 este setată la „TEL/FAX” (pagina 34).
- 2 Apăsați în mod repetat pe **[AUTO ANSWER]** pentru a afișa „TEL/FAX MODE”.
 - Indicatorul luminos **[AUTO ANSWER]** se stinge.
- 3 Setarea de volum a soneriei trebuie să fie ON (activ) (pagina 14).

Modul de recepționare a apelurilor telefonice și a faxurilor

1. Se va afișa „INCOMING CALL” (apel de intrare), dar aparatul nu va suna.
2. Aparatul va aștepta **2 sonerii** înainte de a răspunde la apel.
 - Numărul de sonerii este determinat de setarea „TEL/FAX delayed ring setting” (setare de sonerie de telefon/fax întârziată) (caracteristica #78 de la pagina 34).
 - În acest timp, un post telefonic secundar va suna.
3. Aparatul va răspunde la apel și va încerca să detecteze un ton de apel de fax.

Când este detectat un ton de apel de fax

Aparatul recepționează faxul automat, fără sonerie.

Când nu este detectat un ton de apel de fax

1. Aparatul va suna de 3 ori. Puteți răspunde la apel.
 - Apelanții vor auzi un ton de apelare înapoi diferit de cel generat de compania telefonică.
 - Postul telefonic secundar nu va suna în acest moment. Pentru a răspunde la apel de la postul secundar (dacă este conectat la aceeași linie), ridicați receptorul și apăsați pe **[*][0]** (cod implicit de deconectare automată) atunci când aparatul de fax sună. Codul de deconectare automată poate fi modificat în caracteristica #49 de la pagina 33.

- ② Dacă nu răspundeți la apel, aparatul va activa funcția de fax.
- Unele aparate de fax nu generează tonuri de apel de fax atunci când expediază faxuri, ca atare aparatul va încerca să recepționeze un fax chiar și atunci când nu este detectat un ton de apel de fax.

Notă:

- Chiar și atunci când răspundeți la un apel de la postul telefonic secundar și formați codul de deconectare automată, aparatul de fax poate activa funcția de fax în funcție de tipul postului telefonic secundar.

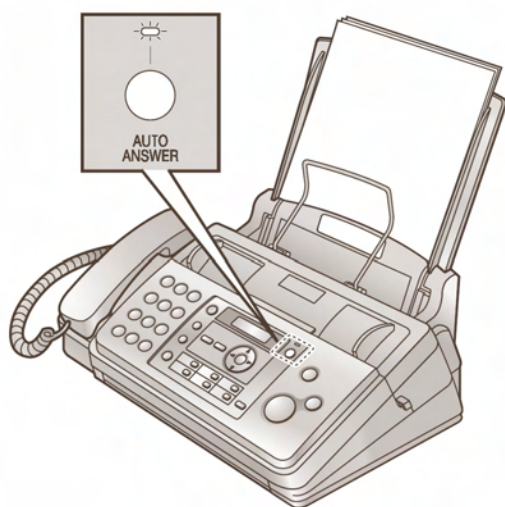
Apăsați pe butonul **[STOP]** al aparatului de fax pentru a discuta cu interlocutorul.

4.7 Recepționarea automată a unui fax - caracteristica de răspuns automat activată

Notă:

- În mod implicit, aparatul reduce dimensiunea documentului recepționat la 92% la imprimare (Consultați caracteristica #36 de la pagina 32 pentru detalii).

4.7.1 Activarea modului FAX ONLY



Apăsați în mod repetat pe **[AUTO ANSWER]** pentru a afișa „**FAX ONLY MODE**”.

- Indicatorul luminos **[AUTO ANSWER]** se aprinde.

Modul de recepționare a faxurilor

La recepționarea apelurilor, aparatul va răspunde automat la toate apelurile și doar va recepționa documentele fax.

Notă:

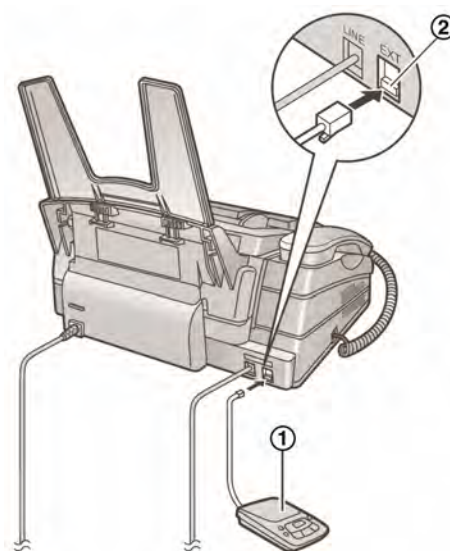
- Numărul de semnale de apel înainte de a se răspunde la un apel în modul FAX ONLY poate fi modificat (caracteristica #06 de la pagina 30).

4.8 Utilizarea aparatului cu un robot telefonic

4.8.1 Configurarea aparatului și a robotului telefonic

1 Conectați robotul telefonic (①).

- Robotul telefonic nu este inclus.
- Demontați opritorul (②) dacă acesta este montat.



2 Setări numărul de semnale de apel la robotul telefonic la mai puțin de 4.

- Aceasta va permite robotului telefonic să răspundă primul la apel.

3 Înregistrați un mesaj de salut la robotul telefonic.

- Vă recomandăm să înregistrați un mesaj cu o lungime de maximum 10 secunde și să nu faceți pauze mai lungi de 4 secunde în timpul mesajului. În caz contrar, ambele echipamente vor funcționa defectuos.

4 Activați robotul telefonic.

5 Setări aparatul la modul de recepție dorit (pagina 24).

- Dacă setări la modul FAX ONLY, **modificați setarea de sonerie din modul FAX ONLY la mai mult de 4 (caracteristica #06 de la pagina 30).**

6 Verificați ca fiecare din valorile următoare să fie distinctă:

- codul de acces la distanță al robotului telefonic
- codul de activare a faxului (caracteristica #41 de la pagina 32)

Notă:

- Dacă apelul este de tip telefonic, robotul telefonic va înregistra mesajele vocale. Dacă este detectat un ton de apel de fax, aparatul de fax va recepționa automat un fax.

Recepționarea unui mesaj de voce și a unui document prin fax la un singur apel

Apelantul poate lăsa un mesaj de voce și trimite un document prin fax în cursul aceluiași apel. Informații în prealabil apelantul cu privire la această procedură.

1. Apelantul sună la aparatul dumneavoastră.
 - Robotul telefonic va răspunde la apel.
2. Apelantul poate lăsa un mesaj după mesajul de salut.
3. Apelantul apasă pe [*][#][9] (cod preselectat de activare a faxului).
 - Aparatul va activa funcția de fax.
4. Apelantul apasă pe butonul de start pentru a trimite un document.

Notă:

- Pentru a folosi această caracteristică, verificați ca activarea de la distanță a faxului să fie abilitată (caracteristica #41 de la pagina 32). Codul de activare a faxului poate fi de asemenea modificat.
- Dacă nu a mai rămas loc în memoria robotului dumneavoastră telefonic, aparatul nu va fi capabil să recepționeze documente. Consultați instrucțiunile de utilizare ale robotului telefonic și ștergeți mesajele de care nu aveți nevoie.

4.9 Recepționarea apelurilor selective (regăsirea unui fax existent pe un alt aparat de fax)

Această caracteristică vă permite să regăsiți un document de la un alt echipament compatibil. În consecință, apelul este contracost.

Verificați ca să nu existe documente introduse în aparatul dumneavoastră și că aparatul interlocutorului este pregătit pentru apelul dumneavoastră.

- 1 Apăsați în mod repetat pe [MENU] pentru a afișa „POLLING“
- 2 [SET]
- 3 Formați numărul de fax.
- 4 [FAX START]

4.10 Funcția de prohibire a faxurilor nedorite (prevenirea recepționării faxurilor de la apelanți nedorți)

Dacă vă abonați la serviciul de afișare a identității apelantului (pagina 17), această caracteristică previne recepția de faxuri din apeluri care nu afișează informațiile despre apelant.

De asemenea, aparatul de fax nu va accepta faxuri provenite de la numere care se regăsesc pe o listă programabilă a funcției de prohibire a faxurilor nedorite.

Important:

- Această caracteristică nu este funcțională atunci când se execută recepția manuală.

4.10.1 Activarea funcției de prohibire a faxurilor nedorite

- 1 Apăsați în mod repetat pe [MENU] pentru a afișa „JUNK FAX PROH.“ → [▶]
- 2 Apăsați în mod repetat pe [+] sau pe [-] pentru a selecta „ON“ → [SET]
- 3 Apăsați pe [MENU] pentru a ieși.

4.10.2 Stocarea în memorie a apelanților nedorți

Puteți înregistra până la 10 de numere nedorite din lista de identități ale apelanților (pagina 17), dacă nu doriți să recepționați faxuri de la aceștia.

- 1 Apăsați în mod repetat pe [MENU] pentru a afișa „JUNK FAX PROH.“
- 2 Apăsați în mod repetat pe [▶] pentru a afișa „JUNK LIST SET“ → [SET]
- 3 Apăsați în mod repetat pe [+] sau pe [-] pentru a afișa persoana de la care nu doriți să mai recepționați faxuri. → [SET]
- 4 Apăsați de două ori pe [STOP] pentru a ieși.

Pentru a afișa lista funcției de prohibire a faxurilor nedorite

1. Apăsați în mod repetat pe [MENU] pentru a afișa „JUNK FAX PROH.“
2. Apăsați în mod repetat pe [▶] pentru a afișa „JUNK LIST DISP“. → [SET]
3. Apăsați pe [+] sau pe [-] pentru a afișa articolul.
4. Apăsați pe [MENU] pentru a ieși.

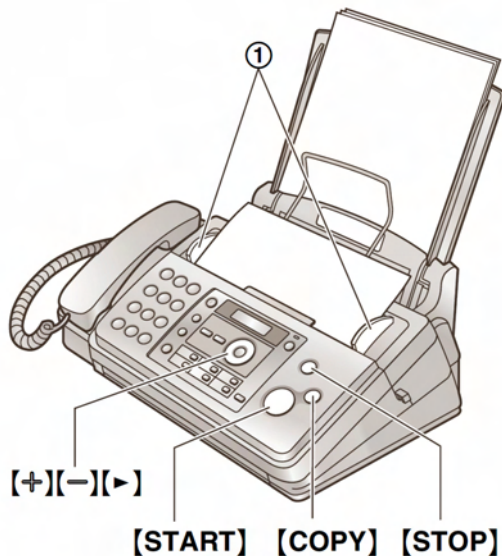
Pentru a imprima lista funcției de prohibire a faxurilor nedorite

1. Apăsați în mod repetat pe [MENU] pentru a afișa „JUNK FAX PROH.“
2. Apăsați în mod repetat pe [▶] pentru a afișa „JUNK LIST PRINT“. → [SET]
3. Apăsați pe [MENU] pentru a ieși.

Pentru a șterge un articol din lista funcției de prohibire a faxurilor nedorite

1. Apăsați în mod repetat pe [MENU] pentru a afișa „JUNK FAX PROH.“
2. Apăsați în mod repetat pe [▶] pentru a afișa „JUNK LIST DISP“. → [SET]
3. Apăsați în mod repetat pe [+] sau pe [-] pentru a afișa articolul dorit. → [◀]
 - Pentru a anula ștergerea, apăsați pe [STOP], apoi apăsați pe [MENU].
4. [SET] → [MENU]

5.1 Realizarea unei copii



- 1 Reglați distanța dintre ghidajele de document (①) astfel încât aceasta să corespundă dimensiunii efective a documentului.
- 2 Introduceți documentul (de maxim 10 pagini) CU FAȚA ÎN JOS până când se aude un singur semnal sonor și aparatul preia documentul.
- 3 Dacă este necesar, apăsați în mod repetat pe **[+]** sau pe **[-]** pentru a selecta rezoluția.
 - Dacă selectați „STANDARD”, copierea se va efectua folosind modul „FINE”.
- 4 **[COPY]**
 - Dacă este necesar, introduceți numărul de copii (până la 50).
- 5 Apăsați pe **[START]** sau aparatul va începe să efectueze copii în 20 de secunde.
 - Aparatul va începe să copieze.

Notă:

- Orice document care poate fi expedit ca fax poate fi de asemenea copiat (pagina 21).

Pentru a selecta rezoluția

Selectați rezoluția dorită în funcție de dimensiunea caracterelor.

- „FINE”: Pentru caractere de dimensiuni mici.
- „SUPER FINE”: Pentru caractere de dimensiuni foarte mici.
- „PHOTO”: Pentru fotografii, desene cu umbrii etc.

Copierea din memorie (caracteristica Quick scan)

Această caracteristică este utilă când doriți să copiați documentul, iar apoi să-l ștergeți în alte scopuri. Pentru a folosi această caracteristică, activați în prealabil caracteristica #34 (pagina 32). Setarea implicită este OFF (inactiv).

- Dacă documentul depășește capacitatea de memorare, copierea documentului care a produs depășirea va fi anulată și această caracteristică va fi dezactivată automat.

Pentru a opri copierea

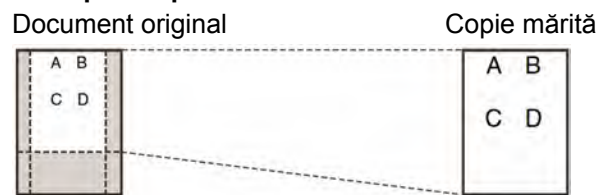
Apăsați pe **[STOP]**.

5.1.1 Alte caracteristici de copiere

Pentru a mări un document

1. Introduceți documentul.
2. **[COPY]** → **[▶]**.
3. Apăsați în mod repetat pe **[+]** pentru a selecta „150%” sau pe „200%” → **[START]**.
 - Aparatul va mări partea centrală a părții superioare a documentului. Pentru a face o copie mărită a părții de jos a documentului, rotiți documentul și apoi faceți o copie.

Exemplu: copie mărită la 150%



Pentru a reduce un document

1. Introduceți documentul.
2. **[COPY]** → **[▶]**.
3. Apăsați în mod repetat pe **[-]** pentru a selecta „92%”, „86%” sau „72%” → **[START]**.

| Setare | Dimensiune hârtie de înregistrare | Dimensiune originală document |
|-------------------|-----------------------------------|-------------------------------|
| „100%” (implicit) | A4 | A4, Letter |
| „92%” | A4 | A4 |
| „86%” | A4 | A4 |
| „72%” | A4 | Legal |

Notă:

- Dacă imaginea părții de jos a documentului nu este copiată atunci când copiați un document cu aceeași lungime ca hârtia de înregistrare, încercați 92% sau 86%.

Pentru a colaționa copii multiple

Aparatul poate colaționa copii multiple în aceeași ordine ca și paginile documentului original.

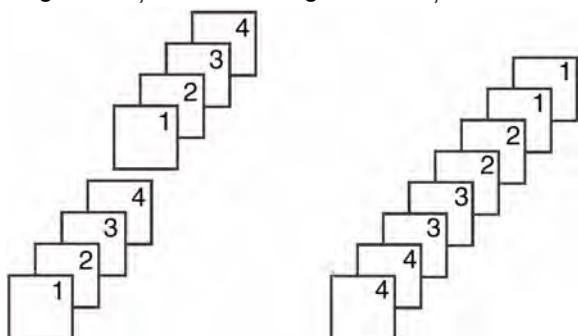
1. Introduceți documentul.
2. **[COPY]**
3. Introduceți numărul de copii (până la 50).
4. Apăsați de două ori pe **[▶]** pentru a afișa „COLLATE OFF”.
5. Apăsați în mod repetat pe **[+]** sau pe **[-]** pentru a afișa „COLLATE ON” → **[START]**.

5. Copiere

Exemplu: Realizarea a două copii a unui document original de 4 pagini

Pagini colaționate

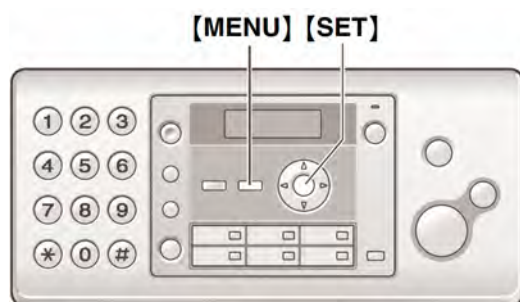
Pagini necolaționate



Notă:

- Aparatul va stoca documentele în memorie în timpul colaționării copiilor. Dacă memoria se umple în timpul stocării, aparatul va imprima numai paginile stocate.

6.1 Programare



- 1 **[MENU]**
- 2 Apăsați pe **[#]** și codul din 2 cifre.
- 3 Apăsați pe selecția dorită pentru a afișa setarea dorită.
 - Acest pas poate fi ușor diferit, în funcție de caracteristică.
- 4 **[SET]**
- 5 Apăsați pe **[MENU]** pentru a ieși.

6.2 Caracteristici de bază

| Caracteristică | Cod caracteristică | Selecție |
|--|--------------------|---|
| Setarea datei și a orei | [#][0][1] | Introduceți data și ora folosind tastatura numerică. Consultați pagina 25 pentru detalii. |
| Setarea siglei dumneavoastră | [#][0][2] | Introduceți sigla dumneavoastră folosind tastatura numerică. Consultați pagina 26 pentru detalii. |
| Setarea numărului dumneavoastră de fax | [#][0][3] | Introduceți numărul dumneavoastră de fax folosind tastatura numerică. Consultați pagina 26 pentru detalii. |
| Imprimarea unui raport de expediere | [#][0][4] | [0] „OFF”: Rapoartele de expediere nu vor fi imprimate. [1] „ON”: Se va imprima un raport de expediere după fiecare fax transmis. [2] „ERROR” (implicit): Un raport de expediere va fi tipărit numai atunci când transmisia unui fax eșuează. |
| Schimbarea numărului de semnale de apel în modul FAX ONLY (numai la modelele KX-MB773EX/KX-MB783EX) | [#][0][6] | [1] „1” [2] „2” (implicit) [3] „3” [4] „4” [5] „5” [6] „6” [7] „7” [8] „8” [9] „9” |
| Setarea modului de apelare | [#][1][3] | Dacă nu puteți efectua apeluri, modificați această setare în funcție de natura serviciului dumneavoastră de telefonie. [1] „PULSE” (cadran) [2] „TONE” (claviatură) (implicit) |
| Setarea tonului soneriei | [#][1][7] | [1] „TONE 1” (implicit) [2] „TONE 2” [3] „TONE 3” |

6.3 Caracteristici avansate

| Caracteristică | Cod caracteristică | Selecție |
|--|--------------------|--|
| Setarea imprimării automate a raportului jurnal | [#][2][2] | <p>[0] „OFF“: Aparatul nu va imprima un raport jurnal, dar va ține o evidență a ultimelor de 30 de faxuri transmise sau recepționate.</p> <p>[1] „ON“: Aparatul va imprima automat un raport jurnal după fiecare 30 de faxuri transmise sau recepționate (pagina 20).</p> |
| Expedierea internațională a documentelor | [#][2][3] | <p>Dacă nu puteți expedia un fax la un număr internațional chiar dacă numărul este corect și linia este conectată, activați această caracteristică înainte de a expedia faxul.</p> <p>Această caracteristică îmbunătățește fiabilitatea prin reducerea vitezei de transmisie.</p> <p>[0] „OFF“: Dezactivează această caracteristică.</p> <p>[1] „NEXT FAX“: Această setare este efectivă numai pentru următorul fax a cărui transmisie se încearcă. După transmisie, aparatul va reveni la setarea precedentă.</p> <p>[2] „ERROR“ (implicit): Când transmisia faxului precedent eșuează și doriți să reexpediați documentul.</p> <p>Notă:</p> <ul style="list-style-type: none"> Tarifele de apel percepute pot fi mai ridicate ca de obicei. |
| Expedierea unui fax la un moment de timp stabilit | [#][2][5] | <p>Această caracteristică vă permite să beneficiați de intervalele orare cu tarife reduse oferite de compania dumneavoastră de telefonie. Această caracteristică poate fi setată cu până la 24 de ore în avans față de ora dorită.</p> <p>[0] „OFF“ (implicit)</p> <p>[1] „ON“</p> <p>Pentru a expedia un document:</p> <ol style="list-style-type: none"> Introduceți documentul. Dacă este necesar, apăsați în mod repetat pe [+] sau pe [-] pentru a selecta rezoluția dorită (pagina 20). [MENU] → [#][2][5] Apăsați pe [1] pentru a selecta „ON“ → [SET] Introduceți ora de începere a transmisiei. <ul style="list-style-type: none"> Dacă ați selectat ora în format 12 ore (pagina 14), apăsați în mod repetat pe [*] pentru a selecta AM sau PM. Dacă ați selectat ora în format 24 de ore (pagina 14), ora este setată folosind formatul cu 24 de ore. [SET] → [MENU] <p>Notă:</p> <ul style="list-style-type: none"> Pentru a anula după programare, apăsați pe [STOP] și apoi pe [SET]. Dacă schimbați data și ora (caracteristica #01 de la pagina 14) după programare, această caracteristică va fi dezactivată automat. |
| Setarea imprimării automate a listei cu identitățile apelanților | [#][2][6] | <p>[0] „OFF“ (implicit): Aparatul nu va imprima lista cu identitățile apelanților, dar va păstra evidența informațiilor pentru ultimii 30 de apelanți.</p> <p>[1] „ON“: Aparatul va tipări automat lista cu identitățile apelanților după fiecare 30 de apeluri noi (pagina 17).</p> |

6. Caracteristici programabile

| Caracteristică | Cod caracteristică | Selecție | | | | | | | | | | | | | | | |
|--|-------------------------------------|--|---------|-------------------------------------|-----------------------------------|--------|----|--------|------------------|----|----|-------|----|----|-------|----|-------|
| Setarea scanării rapide | [#][3][4] | <p>Această caracteristică este utilă când doriți să extrageți documentul pentru alte utilizări, deoarece aparatul va elibera documentul înainte de expediere sau copiere.</p> <p>[0] „OFF” (implicit): Dezactivează această caracteristică.</p> <p>[1] „ON”: Aparatul va scana documentul și îl va stoca mai întâi în memorie, apoi va începe să expedieze sau să copieze documentele.</p> <p>Notă:</p> <ul style="list-style-type: none"> Dacă documentul depășește capacitatea memoriei, expedierea întregului document sau copierea documentului care a provocat depășirea va fi anulată și această caracteristică va fi dezactivată automat. | | | | | | | | | | | | | | | |
| Recepționarea de documente supradimensionate | [#][3][6] | <p>Dacă dimensiunea documentului expediat de interlocutor este de dimensiunea hârtiei de înregistrat sau mai mare decât aceasta, aparatul poate reduce documentul și îl poate imprima. Selectați rata de reducere dorită.</p> <p>[1] „72%”</p> <p>[2] „86%”</p> <p>[3] „92%” (implicit)</p> <p>[4] „100%”</p> <table border="1" data-bbox="687 958 1399 1243"> <thead> <tr> <th>Setarea</th> <th>Dimensiunea hârtiei de înregistrare</th> <th>Dimensiunea documentului original</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>„100%”</td> <td>A4</td> <td>Letter</td> </tr> <tr> <td>„92%” (implicit)</td> <td>A4</td> <td>A4</td> </tr> <tr> <td>„86%”</td> <td>A4</td> <td>A4</td> </tr> <tr> <td>„72%”</td> <td>A4</td> <td>Legal</td> </tr> </tbody> </table> <p>Notă:</p> <ul style="list-style-type: none"> Informațiile referitoare la interlocutor sunt imprimate pe partea de sus a fiecărei pagini. Ca atare, chiar dacă documentul original este de aceeași dimensiune ca hârtia de înregistrare, documentul va fi împărțit în 2 coli când este imprimat la „100%”. Selectați „92%” pentru a imprima pe o coală. | Setarea | Dimensiunea hârtiei de înregistrare | Dimensiunea documentului original | „100%” | A4 | Letter | „92%” (implicit) | A4 | A4 | „86%” | A4 | A4 | „72%” | A4 | Legal |
| Setarea | Dimensiunea hârtiei de înregistrare | Dimensiunea documentului original | | | | | | | | | | | | | | | |
| „100%” | A4 | Letter | | | | | | | | | | | | | | | |
| „92%” (implicit) | A4 | A4 | | | | | | | | | | | | | | | |
| „86%” | A4 | A4 | | | | | | | | | | | | | | | |
| „72%” | A4 | Legal | | | | | | | | | | | | | | | |
| Schimbarea contrastului de afișare al monitorului LCD | [#][3][9] | <p>[1] „NORMAL” (implicit)</p> <p>[2] „DARKER” (mai întunecat)</p> | | | | | | | | | | | | | | | |
| Schimbarea codului de activare a faxului | [#][4][1] | <p>Dacă doriți să folosiți o linie telefonică secundară (pagina 24) pentru a recepționa faxuri, activați această caracteristică și programați codul de activare.</p> <p>[0] „OFF”</p> <p>[1] „ON” (implicit)</p> <ol style="list-style-type: none"> [MENU] → [#][4][1] Apăsăți pe [1] pentru a selecta „ON” → [SET] Introduceți un cod format din 2-4 cifre, folosind tastele 0-9, [*] și [#]. <ul style="list-style-type: none"> Codul implicit este „*#9”. [SET] → [MENU]. | | | | | | | | | | | | | | | |

| Caracteristică | Cod caracteristică | Selecție |
|--|--------------------|---|
| Setarea alertei de recepție în memorie | [#][4][4] | <p>Pentru a alerta utilizatorul cu un semnal sonor atunci când un document fax recepționat este stocat în memorie datorită unei probleme existente.</p> <p>[0] „OFF“: Dezactivează această caracteristică.</p> <p>[1] „ON“ (implicit): Veți auzi un semnal sonor.</p> <p>Notă:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Semnalele sonore slabe vor continua până la rezolvarea problemei de imprimare și până când vă asigurați că aparatul dispune de suficientă hârtie pentru a imprima documentul stocat. |
| Setarea recepției „prietenoase“ | [#][4][6] | <p>Pentru a recepționa automat un fax atunci când răspundeți la un apel și auziți un ton de apel de fax (semnal sonor slab).</p> <p>[0] „OFF“: Trebuie să apăsați [START] pentru a recepționa faxul.</p> <p>[1] „ON“ (implicit): Nu trebuie să apăsați [START] pentru a recepționa faxul.</p> |
| Selectarea limbii | [#][4][8] | <p>Ecranul va folosi limba selectată.</p> <p>[1] „ENGLISH“ (implicit): Se folosește limba engleză.</p> <p>[2] „BULGARIAN“: Se folosește limba bulgară.</p> <p>[3] „CROATIAN“: Se folosește limba croată.</p> <p>[4] „SERBIAN“: Se folosește limba sârbă.</p> <p>[5] „ALBANIAN“: Se folosește limba albaneză.</p> <p>[6] „SLOVENE“: Se folosește limba slovenă.</p> <p>1. [MENU] → [#][4][8]</p> <p>2. Apăsați pe tastele de la [1] la [6] pentru a selecta limba dorită. → [SET] → [MENU].</p> |
| Setarea deconectării automate | [#][4][9] | <p>Pentru a răspunde la un apel de la un post telefonic secundar în modul TEL/FAX (pagina 24), activați această caracteristică și programați codul.</p> <p>[0] „OFF“</p> <p>[1] „ON“ (implicit)</p> <p>1. [MENU] → [#][4][8]</p> <p>2. Apăsați pe [1] pentru a selecta „ON“. → [SET]</p> <p>3. Introduceți codul dumneavoastră, format din 2-4 cifre, folosind tastele 0-9 și [*].</p> <ul style="list-style-type: none"> • Codul implicit este „*0“. <p>4. [SET] → [MENU]</p> |
| Setarea contrastului de scanare | [#][5][8] | <p>Pentru a expedia sau copia un document cu text întunecat sau șters, setați această caracteristică înainte de transmisie sau de copiere.</p> <p>[1] „NORMAL“ (implicit): Folosit pentru texte normale.</p> <p>[2] „LIGHT“: Folosit pentru textele întunecate.</p> <p>[3] „DARKER“: Folosit pentru textele șterse.</p> |
| Setarea modului de corecție a erorilor (ECM) | [#][6][8] | <p>Această caracteristică este disponibilă când aparatele fax care expediază / recepționează sunt compatibile ECM.</p> <p>[0] „OFF“: Dezactivează această caracteristică.</p> <p>[1] „ON“ (implicit): Dacă se produce o eroare în timpul expedierii / recepționării unui fax, aparatul va susține comunicația.</p> <p>Notă:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Nu puteți schimba setarea atunci când documentele recepționate se află în memorie. |

6. Caracteristici programabile

| Caracteristică | Cod caracteristică | Selecție |
|--|--------------------|--|
| Setarea duratei de reapelare | [#][7][2] | <p>Durata de reapelare depinde de centrala dumneavoastră telefonică sau de centrala gazdă.</p> <p>[1] „900ms“ [2] „700ms“ [3] „600ms“ (implicit) [4] „400ms“ [5] „300ms“ [6] „250ms“ [7] „200ms“ [8] „160ms“ [9] „110ms“ [*] „100ms“ [0] „90ms“ [#] „80ms“</p> <p>Notă:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Dacă aparatul este conectat prin intermediul unei centrale telefonice, funcțiile acesteia (transferul unui apel etc.) ar putea să nu se execute corect. Consultați-vă cu furnizorul centralei pentru a afla setarea corectă. |
| Schimbarea modului de recepționare în setarea de răspuns manual | [#][7][3] | <p>[1] „TEL“ (implicit): Mod telefon (pagina 24) [2] „TEL/FAX“: Mod telefon/fax (pagina 24)</p> |
| Setarea tonului de conectare | [#][7][6] | <p>Dacă aveți deseori probleme la expedierea faxurilor, această caracteristică vă permite să auziți tonurile de conectare: ton de fax, ton de apel înapoi și ton de ocupat. Puteți folosi aceste tonuri pentru a confirma starea echipamentului interlocutorului.</p> <p>[0] „OFF“: Dezactivează această caracteristică. [1] „ON“ (implicit): Veți auzi tonuri de conexiune.</p> <p>Notă:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Dacă tonul de apel înapoi continuă, este posibil ca echipamentul interlocutorului să nu fie un aparat fax sau ca acesta să fi epuizat hârtia. Verificați cu interlocutorul. • Volumul tonului de conectare nu poate fi reglat. |
| Schimbarea numărului de semnale de apel întârziat pentru modul TEL/FAX | [#][7][8] | <p>Dacă folosiți un post telefonic secundar în modul TEL/FAX, selectați numărul dorit de semnale de apel care se aud la postul secundar înainte ca aparatul să răspundă la apel.</p> <p>[1] „1“ [2] „2“ (implicit) [3] „3“ [4] „4“ [3] „3“ [4] „4“ [5] „5“ [6] „6“ [7] „7“ [8] „8“ [9] „9“</p> |

| Caracteristică | Cod caracteristică | Selecție |
|---|--------------------|--|
| Resetarea caracteristicilor faxului la setările lor implicite | [#][8][0] | [0] „NO“ (implicit) [1] „YES“ Pentru a reseta caracteristicile avansate: 1. [MENU] → [#][8][0] 2. Apăsați pe [1] pentru a selecta „YES“. → [SET] → [SET] → [MENU]. Notă: <ul style="list-style-type: none">• Setarea de limbă (caracteristica #48 de la pagina 33) și setarea ECM (caracteristica #68 de la pagina 33) nu vor fi resetate. |

7.1 Introducerea caracterelor

Tastele de apelare sunt folosite la introducerea caracterelor și a numerelor. Fiecare tastă de apelare este asociată mai multor caractere. Modulurile disponibile de introducere a caracterelor sunt Alphabet (alfabet) (ABC), Numeric (0-9), Greek (caractere grecești) (ΑΒΓ), Extended 1 (setul 1 de caractere extinse) (ĂĂĂ), Extended 2 (setul 2 de caractere extinse) (ȘȘȘ) și Cyrillic (caractere chirilice) (АБВ). Când folosiți aceste moduri de introducere a caracterelor, cu excepția modului Numeric, puteți selecta caracterul introdus prin apăsarea repetată a unei taste de apelare.

- Apăsați pe [◀] sau pe [▶] pentru a muta cursorul.
- Apăsați pe tastele de apelare pentru a introduce caractere și numere.
- Apăsați pe [STOP] pentru a șterge caracterul sau numărul evidențiat de cursor. Apăsați și mențineți apăsată tasta [STOP] pentru a șterge toate caracterele sau numerele.
- Apăsați pe [*] pentru a trece de la majuscule la minuscule sau invers.
- Pentru a introduce un alt caracter situat pe aceeași tastă de apelare, apăsați pe [▶] pentru a deplasa cursorul la spațiul următor, apoi apăsați pe tasta de apelare adecvată.

7.1.1 Moduri de introducere a caracterelor

La introducerea textelor se pot folosi mai multe moduri de introducere a caracterelor. Caracterele care pot fi introduse depind de modul de introducere.

7.1.2 Caractere disponibile în fiecare mod de introducere a caracterelor

Când aparatul afișează ecranul de introducere a caracterelor:

Apăsați în mod repetat pe [#] pentru a selecta un mod de introducere a caracterelor.

Tabelul de caractere al modului Alphabet (ABC)

| [0] | [1] | [2] | [3] | [4] | [5] | [6] | [7] | [8] | [9] |
|--------|-----------|-------|-------|-------|-------|-------|---------|-------|---------|
| Spațiu | Spațiu # | A B C | D E F | G H I | J K L | M N O | P Q R S | T U V | W X Y Z |
| 0 | & ' () * | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 |
| | , - . / 1 | a b c | d e f | g h i | j k l | m n o | p q r s | t u v | w x y z |
| | | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 |

Tabelul de introducere a valorilor numerice (0-9)

| [0] | [1] | [2] | [3] | [4] | [5] | [6] | [7] | [8] | [9] |
|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| 0 | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 |

Tabelul de caractere al modului Greek (ΑΒΓ)

| [0] | [1] | [2] | [3] | [4] | [5] | [6] | [7] | [8] | [9] |
|--------|-----------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|---------|
| Spațiu | Spațiu # | A B Γ | Δ E Z | H Θ I | K Λ M | N Ξ O | Π Ρ Σ | Τ Υ Φ | Χ Ψ Ω Ξ |
| 0 | & ' () * | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 |
| | , - . / 1 | | | | | | | | |

Tabelul de caractere al modului Extended 1 (ĂĂĂ)

| [0] | [1] | [2] | [3] | [4] | [5] | [6] | [7] | [8] | [9] |
|--------|-----------|-------|-------|---------|---------|-------|---------|-------|---------|
| Spațiu | Spațiu # | A Ă Ą | D E Ę | G Ğ H | J K L | M N Ń | P Q R S | T U Û | W Ŵ X |
| 0 | & ' () * | Ă Ă Ă | É Ê Ę | İ İ İ İ | 5 | O Ò Ó | Ş ß 7 | Ú Û Ü | Ŷ ŷ Z 9 |
| | , - . / 1 | Ă Æ B | Ě F 3 | İ İ İ İ | | Ô Õ Ö | | Û V 8 | |
| | | C Ç 2 | | 4 | | ø 6 | | | |
| | | a à á | d e è | g ğ h | j k l 5 | m n ñ | p q r s | t u ù | w Ŵ x |
| | | â ä å | é ê ë | ı ı ı ı | | o ò ó | Ş ß 7 | ú û ü | y ŷ z 9 |
| | | â æ b | ě f 3 | ı ı ı 4 | | ô õ ö | | û v 8 | |
| | | c ç 2 | | | | ø 6 | | | |

- Simbolurile următoare se folosesc atât pentru majuscule, cât și pentru minuscule: ø Ş Ŵ ŷ

Tabelul de caractere al setului Extended 2 (SŠŠ)

| 【0】 | 【1】 | 【2】 | 【3】 | 【4】 | 【5】 | 【6】 | 【7】 | 【8】 | 【9】 |
|-------------|------------------------------------|-------------------------|-----------------------|--------------|---------------------|-------------------------|-------------------------|-------------------------|---------------------------|
| Spațiu 0 | Spațiu # & ' () * , - . / 1 | A Á Ä À Á Ć Ĉ Ć 2 | D Ď E É Ě ě F 3 | G H I í 4 | J K L Ĺ Ľ Ļ 5 | M N Ń Ň O Ó Ö Ő 6 | P Q R Ŕ Ř S Š Š 7 | T Ť U Ú Ů ů ú v 8 | W X Y ý Ý Z Ž ž Ž 9 |
| | | a á ä À Á Ć Ĉ Ć 2 | d ě e É Ě ě f 3 | g h i í 4 | j k l ĺ Ĺ Ľ 5 | m n Ń ň o ó ö ő 6 | p q r ŕ ř s š š 7 | t ť u ú ú ů ů v 8 | w x y ý ý z ž ž ž 9 |

- Caracterele următoare se folosesc atât pentru majuscule, cât și pentru minuscule:

Ą Ć Ć Ę Ĺ Ĺ Ĺ Ń Ŕ Š Š ů ý Ž Ž Ž

Tabloul de caractere al setului Cyrillic (АБВ)

| 【0】 | 【1】 | 【2】 | 【3】 | 【4】 | 【5】 | 【6】 | 【7】 | 【8】 | 【9】 |
|--------------------------|------------------------------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|
| Spațiu 0 Ё Є І ї ỹ | Spațiu # & ' () * , - . / 1 | А Б В Г 2 | Д Е Ж З 3 | И Й К Л 4 | М Н О П 5 | Р С Т У 6 | Ф Х Ц Ч 7 | Ш Щ Ъ Ы 8 | Ь Э Ю Я 9 |

8.1 Mesaje de eroare - Rapoarte

Dacă apare o problemă în timpul transmisiei sau al recepției faxurilor, unul din următoarele mesaje va fi imprimat pe rapoartele de expediție sau jurnal (pagina 20).

| Mesaj | Cod | Cauză și soluție |
|---------------------------------|----------------------|--|
| COMMUNICATION ERROR | 40-42 46-72 FF | <ul style="list-style-type: none"> S-a produs o eroare de transmisie sau de recepție. Încercați din nou sau luați legătura cu interlocutorul. |
| | 43 44 | <ul style="list-style-type: none"> S-a produs o problemă cu linia. Conectați cablul telefonic la o altă mufă și încercați din nou. S-a produs o eroare de transmisie internațională. Încercați să folosiți modul internațional (caracteristica #23 de la pagina 31). |
| DOCUMENT JAMMED | ---- | <ul style="list-style-type: none"> Extrageți documentul blocat (pagina 46). |
| ERROR-NOT YOUR UNIT | 53 54 59 70 | <ul style="list-style-type: none"> S-a produs o problemă de transmisie sau de recepție datorită unei probleme cu aparatul de fax al interlocutorului. Luați legătura cu interlocutorul. |
| JUNK FAX PROH. REJECT | ---- | <ul style="list-style-type: none"> Funcția de prohibire a faxurilor nedorite aferentă acestui aparat a respins recepționarea faxului. |
| MEMORY FULL | ---- | <ul style="list-style-type: none"> Memoria este plină de documente recepționate datorită unei lipse de hârtie de înregistrare, a lipsei filmului de cerneală sau a unui blocaj al hârtiei. Instalați hârtie (pagina 12), instalați film de cerneală (pagina 9) sau extrageți hârtia blocată (pagina 45). |
| NO DOCUMENT | ---- | <ul style="list-style-type: none"> Documentul nu a fost corect introdus în aparat. Reintroduceți-l și încercați din nou. |
| OTHER FAX NOR RESPONDING | ---- | <ul style="list-style-type: none"> Aparatul de fax al interlocutorului este ocupat sau a rămas fără hârtie. Încercați din nou. Aparatul de fax al interlocutorului a sunat de prea multe ori. Trimiteți faxul manual (pagina 20). Aparatul interlocutorului nu este un aparat de fax. Luați legătura cu interlocutorul. Numărul pe care l-ați format nu este alocat. |
| PRESSED THE STOP KEY | ---- | <ul style="list-style-type: none"> S-a apăsat pe butonul [STOP] și comunicația prin fax s-a întrerupt. |
| OK | ---- | <ul style="list-style-type: none"> Transmisia sau recepția faxului a avut loc cu succes. |

8.2 Mesaje de eroare - Afișare

Dacă aparatul detectează o problemă, pe ecran va apărea unul sau mai multe din mesajele următoare.

| Afișaj | Cauză și soluție |
|--|---|
| „BACK COVER OPEN“ | <ul style="list-style-type: none"> Capacul din spate este deschis. Închideți bine capacul din spate. |
| „CALL SERVICE“ | <ul style="list-style-type: none"> Ceva este în neregulă cu aparatul. Luați legătura cu personalul nostru de service. |
| „CHECK DOCUMENT“ | <ul style="list-style-type: none"> Documentul nu a fost corect introdus în aparat. Extrageți documentul și apoi apăsați pe [STOP] pentru a șterge mesajul. Reintroduceți documentul. Dacă erorile de alimentare se produc frecvent, curățați rolele de antrenare a documentului (pagina 47) și încercați din nou. Documentul are o lungime mai mare de 600 mm. Apăsați pe [STOP] pentru a extrage documentul. Împărțiți documentul în două sau mai multe coli și încercați din nou. |
| „CHECK PAPER“ | <ul style="list-style-type: none"> Hârtia de înregistrare nu este instalată sau tava de introducere a hârtiei nu mai conține hârtie. Instalați hârtie și apăsați pe [SET] pentru a șterge mesajul. Hârtia de înregistrare nu a fost corect introdusă în aparat (pagina 46). Reinstalați hârtie (pagina 12) și apăsați pe [SET] pentru a șterge mesajul. Hârtia de înregistrare s-a blocat în apropierea fantei de acces a hârtiei. Extrageți hârtia blocată (pagina 45) și apăsați pe [SET] pentru a șterge mesajul. |
| „FAX IN MEMORY“ | <ul style="list-style-type: none"> Consultați celelalte instrucțiuni afișate în mesaj pentru a imprima documentul. Documentele recepționate sunt stocate în memorie datorită lipsei hârtiei de înregistrare, lipsei filmului de cerneală sau a unui blocaj al hârtiei de înregistrare. Instalați hârtie (pagina 12), instalați un film de cerneală (pagina 9) sau extrageți hârtia blocată (pagina 45). Veți pierde toate faxurile din memorie dacă se întrerupe alimentarea cu energie. Verificați cu aparatul conectat. |
| „FAX MEMORY FULL“ | <ul style="list-style-type: none"> Memoria este plină cu documente recepționate datorită lipsei hârtiei de înregistrare, lipsei filmului de cerneală sau a unui blocaj al hârtiei de înregistrare. Instalați hârtie (pagina 12), instalați un film de cerneală (pagina 9) sau extrageți hârtia blocată (pagina 45). Veți pierde toate faxurile din memorie dacă se întrerupe alimentarea cu energie. Verificați cu aparatul conectat. Când efectuați transmisia în memorie, documentul stocat a depășit capacitatea de memorare a aparatului. Expediați întregul document manual. |
| „FILM EMPTY“ | <ul style="list-style-type: none"> Filmul cu cerneală este gol. Înlocuiți filmul cu cerneală cu unul nou (pagina 9). Filmul cu cerneală nu este bine fixat. Strângeți-l (consultați pasul 5 de la pagina 10) și instalați din nou. Aparatul de fax este poziționat în apropierea unor aparate precum televizoare sau difuzoare care generează un câmp magnetic intens. |
| „FILM NEAR EMPTY“ | <ul style="list-style-type: none"> Filmul de cerneală rămas are un nivel redus. Pregătiți un film cu cerneală nou (pagina 7). |
| „MEMORY FULL“ | <ul style="list-style-type: none"> Când realizați o copie, documentul stocat a depășit capacitatea de memorare a aparatului. Apăsați pe [STOP] pentru a șterge mesajul. Împărțiți documentul în secțiuni. |
| „MODEM ERROR“ | <ul style="list-style-type: none"> Este o problemă cu modemul aparatului. Luați personalul nostru de service. |
| „NO FAX REPLY“ | <ul style="list-style-type: none"> Aparatul de fax al interlocutorului este ocupat sau a rămas fără hârtie de înregistrare. Încercați din nou. |
| „OPEN CABINET CHECK FILM SLACK“ „OPEN CABINET CHECK FILM TYPE“ | <ul style="list-style-type: none"> Vă rugăm să folosiți un film de schimb autentic Panasonic (pagina 7). Filmul cu cerneală este gol. Înlocuiți filmul cu cerneală cu unul nou (pagina 9). Filmul cu cerneală nu este instalat. Instalați-l (pagina 9). Filmul cu cerneală nu este fixat sau prezintă încrețituri. Strângeți-l (consultați pasul 5 de la pagina 10). Aparatul de fax este poziționat în apropierea unor aparate precum televizoare sau difuzoare care generează un câmp magnetic intens. |

| Afișaj | Cauză și soluție |
|-------------------|---|
| „PAPER JAMMED“ | <ul style="list-style-type: none"> S-a produs un blocaj al hârtiei de înregistrare. Extrageți hârtia blocată (pagina 45). Ați forțat prea mult hârtia de înregistrare în tava pentru hârtie. Extrageți toată hârtia instalată și reinstalați-o cu grijă. |
| „PHONEBOOK FULL“ | <ul style="list-style-type: none"> Nu există spațiu pentru stocarea unor articole noi în agenda cu adrese. Ștergeți articolele de care nu aveți nevoie (pagina 16). |
| „PLEASE WAIT“ | <ul style="list-style-type: none"> Aparatul verifică dacă filmul cu cerneală nu prezintă cute sau încrețituri. Așteptați un moment, în timp ce se execută verificarea. |
| „POLLING ERROR“ | <ul style="list-style-type: none"> Aparatul de fax al interlocutorului nu oferă funcția de apel selectiv. Luați legătura cu interlocutorul. |
| „REDIAL TIME OUT“ | <ul style="list-style-type: none"> Aparatul de fax al interlocutorului este ocupat sau a rămas fără hârtie de înregistrare. Încercați din nou. |
| „REMOVE DOCUMENT“ | <ul style="list-style-type: none"> Documentul s-a blocat. Îndepărtați documentul blocat. (pagina 46). Apăsați pe [STOP] pentru a extrage documentul blocat. |
| „TRANSMIT ERROR“ | <ul style="list-style-type: none"> S-a produs o eroare de transmisie. Încercați din nou. Dacă expediați un fax internațional: <ul style="list-style-type: none"> Folosiți modul de transmisie internațională (caracteristica #23 de la pagina 31). Adăugați două pauze la sfârșitul numărului de telefon sau formați manual numărul. |
| „UNIT OVERHEATED“ | <ul style="list-style-type: none"> Aparatul este prea fierbinte. Nu utilizați aparatul pentru o vreme și permiteți aparatului să se răcească. |

8.3 Când o funcție nu este operațională, citiți aici

8.3.1 Setări inițiale

| Problemă | Cauză și soluție |
|--------------------------------|---|
| Nu pot auzi tonul de centrală. | <ul style="list-style-type: none"> Cablul telefonic este conectat la mufa [EXT] a aparatului. Conectați-l la mufa [LINE] (pagina 13). Dacă folosiți un splitter/cuplor pentru conectarea aparatului, decuplați splitterul/cuplorul și conectați aparatul direct la mufa de perete. Dacă aparatul funcționează în mod adecvat, verificați splitterul/cuplorul. Deconectați aparatul de la cablul telefonic și conectați un telefon care se știe că funcționează. Dacă telefonul funcțional este operațional, contactați personalul nostru de service pentru remedierea aparatului. Dacă telefonul funcțional nu este operațional, contactați compania dumneavoastră de telefonie. Cablul de alimentare sau cablul telefonic nu este conectat. Verificați conexiunile. Dacă ați conectat aparatul printr-un modem de calculator, conectați aparatul direct la o mufă de cablu telefonic. |
| Nu pot face apeluri. | <ul style="list-style-type: none"> Setarea modului de apelare poate fi eronată. Schimbați setarea (caracteristica #13 de la pagina 13). |
| Aparatul nu funcționează | <ul style="list-style-type: none"> Verificați conexiunile (pagina 13). |
| Aparatul nu sună. | <ul style="list-style-type: none"> Volumul soneriei este dezactivat. Reglați-l (pagina 14). |

8.3.2 Generalități

| Problemă | Cauză și soluție |
|--|--|
| Aparatul afișează mesajul „PAPER JAMMED“ chiar dacă este instalată hârtie. | <ul style="list-style-type: none"> Ați forțat prea mult hârtia de înregistrare în tava pentru hârtie. Extrageți toată hârtia instalată și reinstalați-o cu grijă. |

| Problemă | Cauză și soluție |
|---|--|
| Aparatul afișează „CHECK PAPER“ chiar dacă este introdusă hârtie. | <ul style="list-style-type: none"> Hârtia nu este introdusă complet. Introduceți-o corect (pagina 46) și apăsați pe [SET] pentru a șterge mesajul. |
| Interlocutorul reclamă că aude numai un ton de fax și nu poate vorbi. | <ul style="list-style-type: none"> Este setat modul FAX ONLY. Spuneți interlocutorului că numărul respectiv se folosește numai pentru faxuri. Schimbați modul de recepție în TEL sau în TEL/FAX (pagina 24) sau modul TEL/FAX (pagina 24). |
| Butonul [REDIAL] sau [PAUSE] nu funcționează în mod adecvat. | <ul style="list-style-type: none"> Dacă acest buton este apăsat în timpul formării numărului, se va introduce o pauză. Dacă se apasă imediat după obținerea unui ton de centrală, ultimul număr apelat va fi reapelat. |
| Filmul de cerneală se epuizează rapid. | <ul style="list-style-type: none"> Chiar dacă pe pagină nu sunt decât câteva propoziții, fiecare pagină care iese din fax este considerată o pagină completă. Dezactivați următoarele caracteristici: <ul style="list-style-type: none"> Raport de expediție: caracteristica #04 de la pagina 30. Raport jurnal: caracteristica #22 de la pagina 31. Lista apelanților: caracteristica #26 de la pagina 31. |
| În cursul programării, nu se poate introduce codul sau numărul de identificare. | <ul style="list-style-type: none"> Toate numerele sau o parte din acestea fac parte dintr-un alt cod sau identificator. Schimbați numărul: <ul style="list-style-type: none"> Cod de activare a faxului: caracteristica #41 de la pagina 32. Deconectare automată: caracteristică #49 de la pagina 33. |
| Aparatul emite semnale sonore. | <ul style="list-style-type: none"> Alerta de recepție în memorie a caracteristicii #44 este activată (ON) (pagina 33), iar aparatul are un document în memorie. Apăsați pe [STOP] pentru a opri semnalele sonore, apoi consultați mesajele afișate pentru a rezolva problema. |
| Aparatul nu afișează numele apelantului și/sau numărul de telefon. | <ul style="list-style-type: none"> Trebuie să vă abonați la un serviciu de identificare a apelantului. Alte echipamente telefonice creează interferențe cu telefonul dumneavoastră. Deconectați-l și încercați din nou. Alte aparate electrice conectate la aceeași priză produc interferențe cu informațiile privind identitatea apelantului. Paraziții de pe linia telefonică pot afecta informațiile privind identitatea apelantului. Apelantul a solicitat ca identitatea sa să nu fie transmisă (pagina 17). |
| Ecranul închide lista apelanților în timpul vizualizării acestora. | <ul style="list-style-type: none"> Nu faceți pauze mai lungi de 3 minute în timpul vizualizării. |

8.3.3 Expedierea faxurilor

| Problemă | Cauză și soluție |
|--------------------------------------|---|
| Nu pot transmite documente. | <ul style="list-style-type: none"> Cablul telefonic este conectat la mufa [EXT] a aparatului. Conectați la mufa [LINE] (pagina 21). Aparatul de fax al interlocutorului este ocupat sau a rămas fără hârtie de înregistrare. Încercați din nou. Aparatul interlocutorului nu este un aparat de fax. Luați legătura cu interlocutorul. Aparatul de fax al interlocutorului nu a răspuns automat la fax. Trimiteți faxul manual (pagina 20). Memoria este plină cu documente recepționate și caracteristica de scanare rapidă (caracteristica #34 de la pagina 32). Dezactivați această caracteristică și retrimiteți faxul. |
| Nu pot trimite un fax internațional. | <ul style="list-style-type: none"> Folosiți modul de transmisie internațional (caracteristica #23 de la pagina 31). Adăugați două pauze la sfârșitul numărului de telefon sau formați numărul manual. |


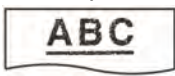
| Problemă | Cauză și soluție |
|--|--|
| Interlocutorul reclamă că literele din documentul recepționat sunt deformate sau neclare. | <ul style="list-style-type: none"> • Dacă linia dumneavoastră dispune de servicii speciale precum apel în așteptare, este posibil ca serviciul să fi fost activat pe durata transmisiei. Conectați aparatul la o linie care nu dispune de asemenea servicii. • Un alt telefon de pe aceeași linie este scos din furcă. Închideți postul secundar și încercați din nou. • Încercați să copiați documentul cu acest aparat. Dacă imaginea copiată este clară, există o problemă cu aparatul interlocutorului. • Reglați contrastul de scanare folosind caracteristica #58 (pagina 33). |
| Interlocutorul reclamă că linii negre, albe sau pete apar pe documentul recepționat. | <ul style="list-style-type: none"> • Sticla sau rolele sunt murdare cu fluid de corectură etc. Curățați-le (pagina 47). Vă rugăm să nu introduceți un document decât după ce fluidul de corectură s-a uscat complet. |
| Documentele sunt frecvent alimentate eronat. | <ul style="list-style-type: none"> • Curățați rolele de alimentare a documentului și clapeta de cauciuc (pagina 47) |

8.3.4 Fax - recepționare

| Problemă | Cauză și soluție |
|--|--|
| Nu pot recepționa documente. | <ul style="list-style-type: none"> • Cablul telefonic este conectat la mufa [EXT] a aparatului. Conectați-l la mufa [LINE] (pagina 13). • Filmul cu cerneală este gol. Înlocuiți filmul cu cerneală cu unul nou (pagina 9). |
| Nu pot recepționa documente automat. | <ul style="list-style-type: none"> • Modul de recepție este setat la TEL. Setați la modul FAX ONLY (pagina 25) sau la modul TEL/FAX (pagina 24). • Durata necesară pentru a răspunde la apel este prea mare. Reduceți numărul semnalelor de apel la caracteristica #06 de la pagina 30 și #78 (pagina 34). |
| Pe ecran apare mesajul „CONNECTING...” dar nu se pot recepționa faxuri. | <ul style="list-style-type: none"> • Modul de recepție este setat la FAX ONLY și apelul sosit nu este un apel de fax. Schimbați modul de recepție în TEL (pagina 24) sau TEL/FAX (pagina 24). |
| Este expulzată o coală de hârtie albă. | <ul style="list-style-type: none"> • Dacă este expulzată o coală albă după imprimarea documentului recepționat, dimensiunea documentului trimis de interlocutor este egală sau mai mare decât a hârtiei de imprimare, iar rata de reducere la recepționare nu este corect programată. Programați rata adecvată în caracteristica #36 (pagina 32). • Interlocutorul a așezat greșit documentul în aparatul său de fax. Luați legătura cu interlocutorul. |
| Calitatea de imprimare a documentului recepționat este redusă. | <p>Vă rugăm să nu refoșiți filmul de cerneală!</p> <p>Vă rugăm să folosiți film de schimb autentic Panasonic. Citiți pagina 7 pentru detalii suplimentare.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Capul termic este murdar. Curățați-l (pagina 48). • Dacă documentele pot fi copiate în mod corespunzător, aparatul funcționează normal. Este posibil ca interlocutorul să fi trimis un document șters sau să fie ceva în neregulă cu aparatul acestuia. Cereți-i să trimită o copie mai clară a documentului sau să-și verifice aparatul de fax. • Unele tipuri de hârtie au instrucțiuni privind partea pe care trebuie executată imprimarea. Încercați să rotiți hârtia de înregistrare. • Ați folosit hârtie cu conținut de bumbac și/sau fibră de peste 20%, cum este hârtia de ziar sau hârtie de tip resume. |
| Literele din documentul recepționat sunt deformate. | <ul style="list-style-type: none"> • Dacă linia dumneavoastră dispune de servicii speciale, precum apel în așteptare, este posibil ca serviciul să fi fost activat pe durata transmisiei. Conectați aparatul la o linie care nu dispune de asemenea servicii. |

| Problemă | Cauză și soluție |
|--|---|
| Când este conectat un post telefonic secundar, nu pot recepționa documente apăsând pe butoanele [*][#][9]. | <ul style="list-style-type: none"> Trebuie să setați în prealabil activarea de la distanță a faxului la valoarea ON (pornit) (caracteristica #41 de la pagina 32). Este posibil să fi modificat codul de activare de la distanță a faxului de la [*][#][9] (setare implicită). Verificați codul de activare de la distanță a faxului (caracteristica #41 de la pagina 32). Memoria este plină de documente recepționate datorită unei lipse de hârtie de înregistrare, a lipsei filmului de cerneală sau a unui blocaj al hârtiei. Instalați hârtie (pagina 12), instalați film de cerneală (pagina 9) sau extrageți hârtia blocată (pagina 45). |
| Interlocutorul reclamă că nu poate expedia un document. | <ul style="list-style-type: none"> Modul de recepție este setat la TEL. Recepționați documentul manual (pagina 24) sau schimbați modul de recepție la FAX ONLY (pagina 25) sau la TEL/FAX (pagina 24). Memoria este plină de documente recepționate datorită unei lipse de hârtie de înregistrare, a lipsei filmului de cerneală sau a unui blocaj al hârtiei. Instalați hârtie (pagina 12), instalați film de cerneală (pagina 9) sau extrageți hârtia blocată (pagina 45). |
| Nu pot selecta modul de recepție dorit. | <ul style="list-style-type: none"> Modificați modul de recepție când aparatul este în repaus. <ul style="list-style-type: none"> Dacă doriți să setați modul FAX ONLY, apăsați în mod repetat pe [AUTO ANSWER] pentru a afișa „FAX ONLY MODE“. Dacă doriți să setați modul TEL sau TEL/FAX, selectați modul dorit folosind caracteristica #73 (pagina 34) și apăsați în mod repetat pe [AUTO ANSWER] pentru a selecta modul dorit. |

8.3.5 Copiere

| Problemă | Cauză și soluție |
|--|--|
| Aparatul nu execută copii. | <ul style="list-style-type: none"> Filmul cu cerneală este gol. Înlocuiți filmul cu cerneală cu unul nou (pagina 9). Nu puteți efectua copii în timpul programării. Efectuați copia după încheierea programării. Nu puteți efectua copii în timpul unei convorbiri telefonice. |
| O linie neagră, albă sau pete apar pe documentul copiat. | <ul style="list-style-type: none"> Sticla sau rolele sunt murdare cu fluid de corectură etc. Curățați-le (pagina 47). Vă rugăm să nu introduceți un document decât după ce fluidul de corectură s-a uscat complet. |
| Imaginea copiată este distorsionată. | <ul style="list-style-type: none"> Reglați distanța dintre ghidajele documentului pentru a corespunde dimensiunii efective a documentului. |
| Calitatea de imprimare este redusă. Original  Copie  | <p>Vă rugăm să nu refoșiți filmul de cerneală! Vă rugăm să folosiți film de schimb autentic Panasonic. Citiți pagina 7 pentru detalii suplimentare.</p> <ul style="list-style-type: none"> Capul termic este murdar. Curățați-l (pagina 48). Unele tipuri de hârtie au instrucțiuni privind partea pe care trebuie executată imprimarea. Încercați să rotiți hârtia de înregistrare. Ați folosit hârtie cu conținut de bumbac și/sau fibră de peste 20%, cum este hârtia de ziar sau hârtie de tip resume. Hârtia de înregistrare are un conținut prea mare de umezeală. Folosiți hârtie nouă. |
| Documentele sunt frecvent alimentate eronat. | <ul style="list-style-type: none"> Curățați rolele de alimentare a documentului și clapeta de cauciuc (pagina 47) |

8.3.6 Utilizarea unui robot telefonic

| Problemă | Cauză și soluție |
|---|--|
| Nu pot recepționa documente automat. | <ul style="list-style-type: none"> • Mesajul dumneavoastră de salut de la robotul telefonic este prea lung. Scurtați mesajul. Înregistrați un mesaj de maximum 10 secunde. • Robotul telefonic sună de prea multe ori. Setați numărul semnalelor de apel la 1 sau 2. |
| Nu pot recepționa mesaje de voce. | <ul style="list-style-type: none"> • Verificați dacă robotul telefonic este pornit și conectat în mod adecvat la aparat (pagina 25). • Setați numărul semnalelor de apel ale robotului telefonic la 1 sau 2. |
| Am format codul de acces la distanță pentru a accesa robotul telefonic de la distanță, dar linia era întreruptă. | <ul style="list-style-type: none"> • Codul poate include caracterul „#” care este folosit pentru anumite caracteristici furnizate de companiile de telefonie. Înlocuiți codul robotului telefonic cu un număr care nu include caracterul „#”. |
| Apelanții reclamă că nu pot expedia un document. | <ul style="list-style-type: none"> • Memoria robotului telefonic este insuficientă pentru a înregistra mesaje vocale. Consultați instrucțiunile de utilizare ale robotului telefonic și ștergeți mesajele care nu sunt necesare. • Setați robotul telefonic astfel încât să furnizeze numai un mesaj de salut. |

8.3.7 Dacă se produce o pană de curent

- Aparatul nu va funcționa.
- Aparatul nu este proiectat pentru efectuarea de apeluri telefonice de urgență în cazul unei pene de curent. Este necesară realizarea unor configurații alternative pentru accesul la serviciile de urgență.
- Transmisia și recepția faxurilor vor fi întrerupte.
- Dacă este programată transmisia întârziată (caracteristica #25 de la pagina 31) și o pană de curent împiedică expedierea documentului la ora stabilită, documentul va fi trimis după restabilirea alimentării cu energie.
- Dacă sunt stocate documente în memorie (de exemplu în timpul copierii, al transmisiei sau recepției faxurilor, faxuri recepționate în memorie), acestea se vor pierde.
- La restabilirea alimentării cu energie, se va imprima un raport de avarie în care se vor indica articolele de fax din memorie care au fost șterse.

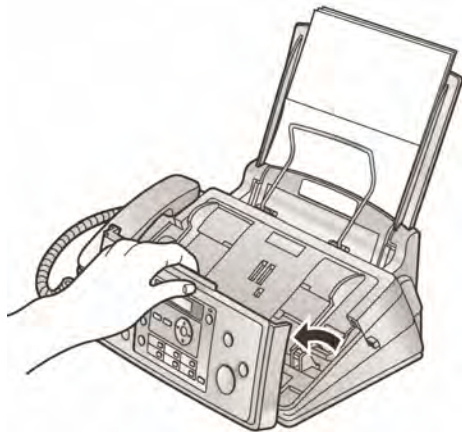
9.1 Blocarea hârtiei de înregistrare

9.1.1 Când hârtia de înregistrare s-a blocat în aparat

Pe ecran se va afișa mesajul următor.

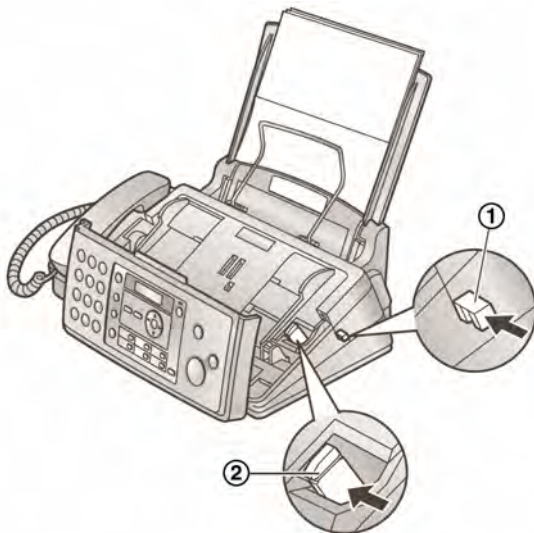
PAPER JAMMED

- 1 Deschideți capacul față prin tragere de partea centrală.

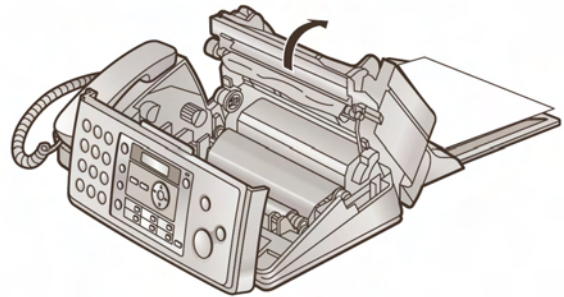


- 2 Deblocați capacul spate apăsând pe butonul de culoare verde (①).

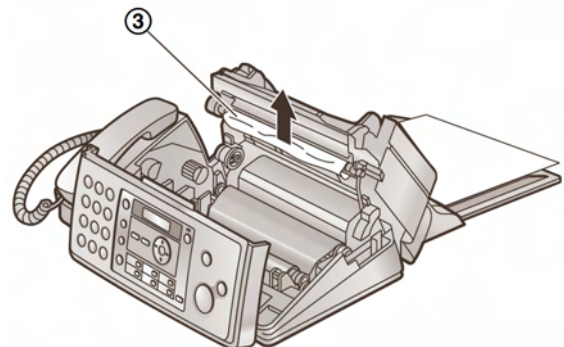
- Mai puteți debloca capacul spate și prin apăsare pe maneta de culoare verde (②).



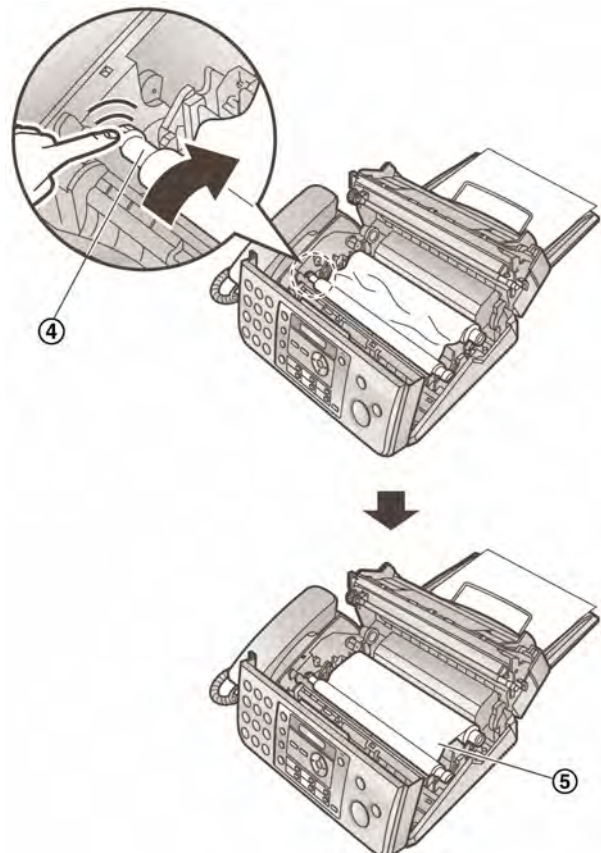
- 3 Deschideți capacul spate.



- 4 Îndepărtați hârtia de înregistrare blocată (③).

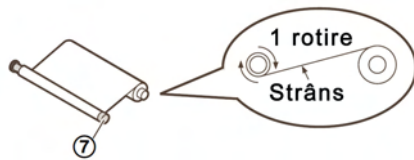


- 5 Deplasați roțița de culoare albastră (④) în direcția săgeții până când filmul de cerneală este întins (⑤) și cel puțin un strat de film de cerneală este înfășurat în jurul miezului de culoare albastră (⑥).

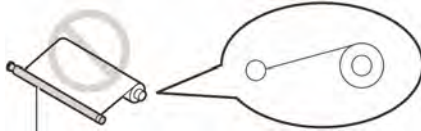


9. Întreținere

Corect



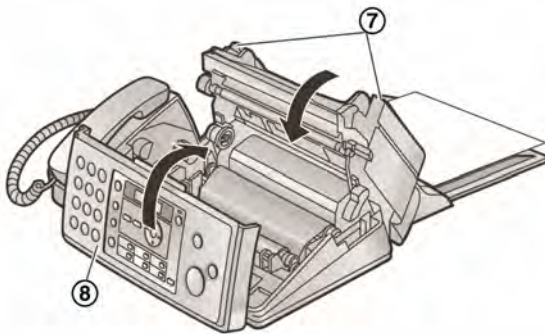
Încorect



Filmul de cerneală nu este înfășurat împrejurul miezului albastru.



6 Închideți bine capacul din spate apăsând în jos suprafața punctată la ambele capete (7), apoi închideți bine capacul din față (8).

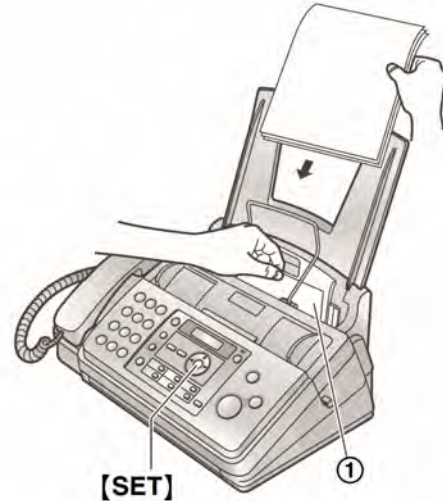


9.1.2 Când hârtia de înregistrare nu a fost corect introdusă în aparat

Pe ecran se vor afișa următoarele.

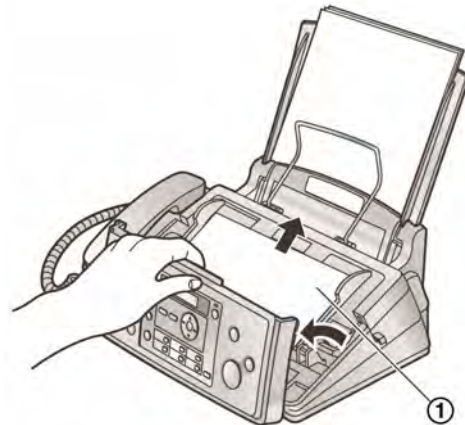
CHECK PAPER

Extrageți hârtia de înregistrare și îndreptați-o. Trageți placa de tensiune (1) înainte și țineți-o deschisă în timp ce introduceți hârtia, iar apoi apăsați pe [SET] pentru a șterge mesajul.



9.2 Blocaje ale documentelor

1 Deschideți capacul din față prin tragerea în sus a părții centrale. Extrageți cu grijă documentul blocat (1).



2 Închideți bine capacul din față.

Notă:

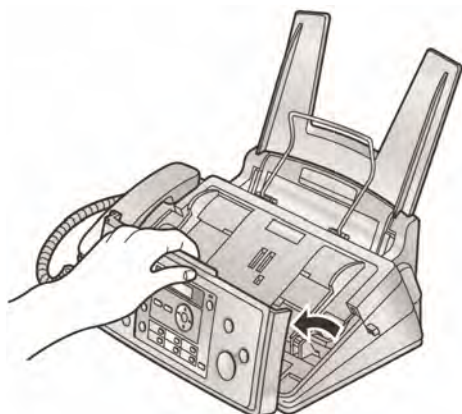
- Nu extrageți forțat hârtia blocată înainte de a deschide capacul din față.

9.3 Curățarea alimentatorului cu documente/a sticlei scannerului

Curățați alimentatorul cu documente/sticla scannerului atunci când:

- Documentele sunt frecvent introduse greșit în aparat.
- La expediere sau copiere, pe documentul original apar frecvent pete sau linii albe/negre.

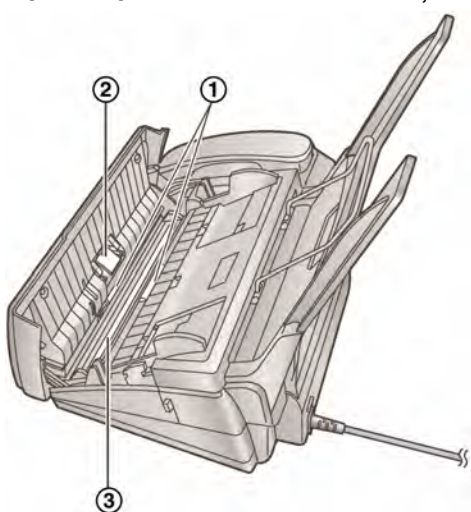
- 1 Deconectați cablul de alimentare și cablul telefonic.
- 2 Deschideți capacul din față prin tragerea în sus a părții centrale.



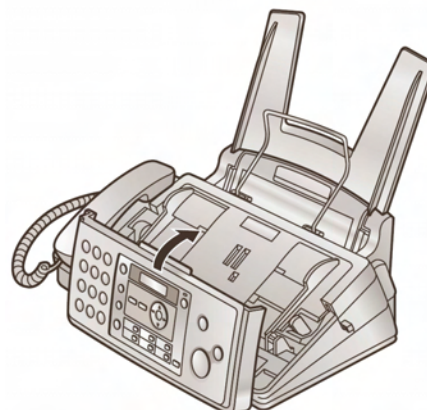
- 3 Curățați rolele de alimentare (①) și clapeta de cauciuc (②) cu o lavetă umezită cu alcool izopropilic pentru frecții și lăsați toate componentele să se usuce bine. Curățați sticla scannerului (③) cu o lavetă moale și uscată.

Atenție:

- Nu folosiți produse din hârtie, precum prosoapele de hârtie sau șervețelele.



- 4 Închideți bine capacul din față.

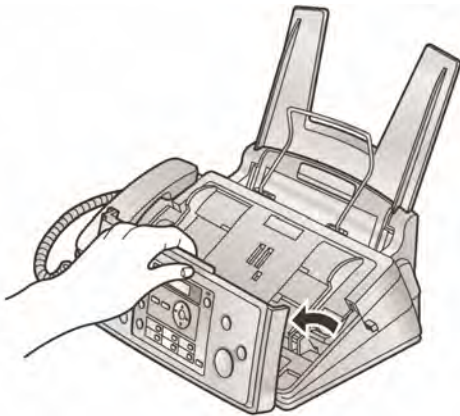


- 5 Introduceți cu grijă hârtia de înregistrare (pagina 12).
- 6 Conectați cablul de alimentare și cablul telefonic.

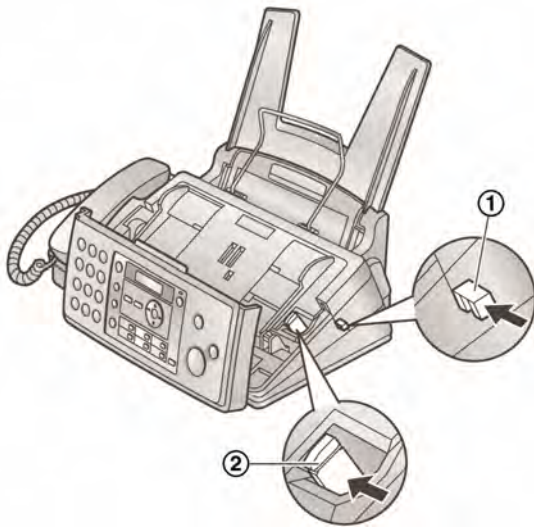
9.4 Curățarea capului termic

Dacă pe un document copiat/recepționat se regăsesc pete sau linii albe/negre, verificați dacă nu se găsește praf pe capul termic. Verificați capul termic pentru a elimina praful.

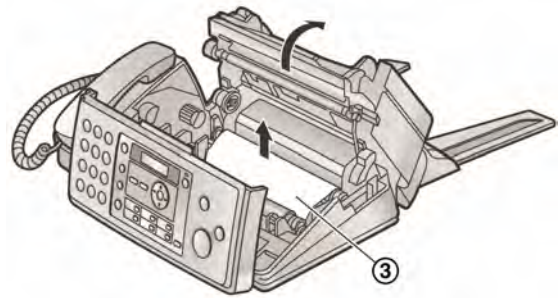
- 1 Deconectați cablul de alimentare și cablul telefonic.
- 2 Deschideți capacul din față prin tragerea în sus a părții centrale.



- 3 Deblocați capacul din spate apăsând pe butonul de culoare verde (①).
 - Mai puteți debloca capacul din spate și prin apăsare pe maneta de culoare verde (②).



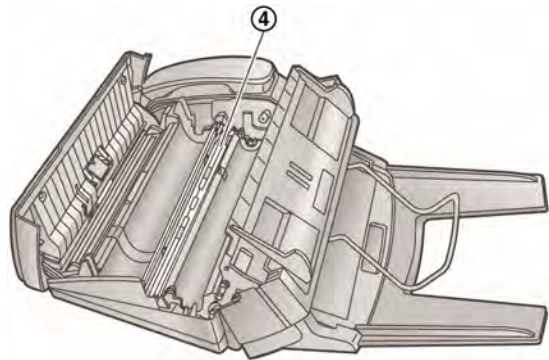
- 4 Deschideți capacul din spate. Extrageți filmul cu cerneală (③).



- 5 Curățați capul termic (④) cu o lavetă umezită cu alcool izopropilic pentru frecții și lăsați să se usuce bine.

Atenție:

- Pentru a preveni o defecțiune datorată electricității statice, nu folosiți o lavetă uscată și nu atingeți direct capul termic.

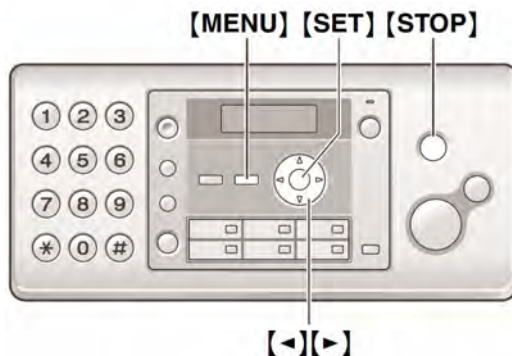


- 6 Reinstalați filmul cu cerneală și închideți capacele (consultați pașii 4-7 de la pagina 10).
- 7 Introduceți cu grijă hârtia de înregistrare (pagina 12).
- 8 Conectați cablul de alimentare și cablul telefonic.

10.1 Liste și rapoarte de referință

Puteți imprima următoarele liste și rapoarte pentru a le putea consulta în viitor.

- „SETUP LIST“ (listă de configurare)
- „TEL NO. LIST“ (listă cu numere de telefon)
- „JOURNAL REPORT“ (raport jurnal)
- „BROADCAST LIST“ (listă de difuzare)
- „PRINTER TEST“ (testare imprimantă)
 - Dacă pagina de testare imprimată este mănjită sau are puncte sau linii neclare, curățați capul termic (pagina 48).
- „CALLER ID LIST“ (listă identități apelanți)



- 1 Apăsați în mod repetat pe [MENU] pentru a afișa „PRINT REPORT“.
- 2 Apăsați în mod repetat pe [◀] sau pe [▶] pentru a afișa articolul dorit. → [SET]
 - Pentru a opri imprimarea, apăsați pe [STOP].
- 3 Apăsați pe [MENU] pentru a ieși.

14.2 Specificații

■ Linii aplicabile:

Rețea publică de telefonie comutată

■ Dimensiune document:

Max. 216 mm lățime, max. 600 mm lungime

■ Lățime de scanare efectivă:

208 mm

■ Lățime de imprimare efectivă:

202 mm

■ Viteză de transmisie*1:

Aprox. 12s/pagină (ECM-MMR)*2

■ Densitate de scanare:

Orizontal: 8 pixeli/mm

Vertical: 3,85 linii/mm la rezoluție standard,

7,7 linii/mm la rezoluție fină/foto

15,4 linii/mm la rezoluție super-fină

■ Rezoluție foto:

64 de niveluri

■ Tip scanner:

Senzor de imagine cu contact de culoare

■ Tip imprimantă:

Imprimantă cu transfer termic pe hârtie simplă

■ Sistem de compresie date:

Modified Huffman (MH), Modified READ (MR),

Modified Modified READ (MMR)

■ Viteză modem:

9600 / 7200 / 4800 / 2400 bps; Continuare automată

■ Mediu de operare:

5°C - 35°C, 20% - 80% (umiditate relativă)

■ Dimensiuni:

Aprox. 185 mm înălțime × 355 mm lungime × 272 mm lățime

■ Masă (Greutate):

Aprox. 3,5 kg

■ Consum de putere electrică:

Mod așteptare: Aprox. 1,5 W

Transmisie: Aprox. 12 W

Recepție: Aprox. 30 W (Când se recepționează un document cu 20% conținut de negru)

Copiere: Aprox. 40 W (Când se copiază un document cu 20% conținut de negru)

Maximum: Aprox. 135 W (Când se copiază un document cu 100% conținut de negru)

■ Sursă de alimentare:

220-240 V c.a., 50/60 Hz

■ Capacitatea memoriei fax*3:

Transmisie: Aprox. 25 de pagini

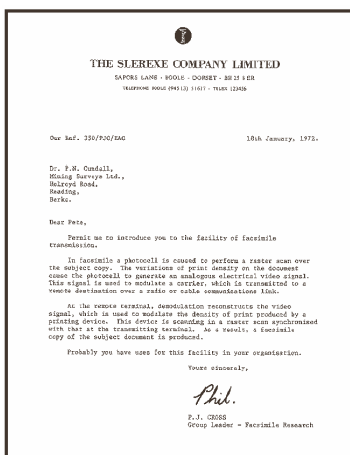
Recepție: Aprox. 28 de pagini

(Pe baza diagramei de test ITU-T No. 1 la rezoluție standard, fără utilizarea modului de corecție a erorilor.)

10. Informații generale

- *1 Viteza de transmisie depinde de conținutul paginilor, rezoluție, starea liniei telefonice și caracteristicile aparatului de fax al interlocutorului.
- *2 Viteza de transmisie se bazează pe diagrama de test ITU-T No. 1 cu modul original. În cazul în care caracteristicile aparatului de fax al interlocutorului sunt inferioare aparatului dumneavoastră, durata de transmisie ar putea crește.
- *3 Dacă se produce o eroare în cursul recepționării faxului, precum un blocaj de hârtie sau epuizarea hârtiei de înregistrare, faxul curent și cele următoare vor fi reținute în memorie.

Diagrama de test ITU-T No. 1



Notă:

- Acuratețea ceasului este de circa ± 60 de secunde pe lună.
- Designul și specificațiile se pot modifica fără notificare prealabilă.
- Imaginile și ilustrațiile din aceste instrucțiuni pot varia ușor față de produsul propriu-zis.

Specificații pentru hârtia de înregistrare

Dimensiunea hârtiei de înregistrare

A4: 210 mm × 297 mm

Densitatea hârtiei de înregistrare:

60 g/m² - 90 g/m²

Notă pentru hârtia de înregistrare

- Nu folosiți următoarele tipuri de hârtie:
 - Hârtie cu un conținut de bumbac și/sau fibre care depășește 20%, precum hârtia de ziar sau hârtie de tip resume.
 - Hârtie extrem de moale sau de lucioasă, sau hârtie puternic texturată
 - Hârtie cu strat de acoperire, deteriorată sau încrețită
 - Hârtie cu obiecte străine, precum cleme sau agrafe
 - Hârtie cu praf, scame sau urme de ulei

- Hârtie care se topește, se vaporizează, se decolorează, se lipește sau emite vapori periculoși în apropiere de 200°C, precum hârtia velină. Aceste materiale se pot transfera pe rola de topire și poate cauza deteriorări.
- Hârtie umedă
- Unele tipuri de hârtie acceptă imprimarea pe o singură parte. Încercați să folosiți cealaltă parte a hârtiei dacă nu sunteți satisfăcut de calitatea imprimării sau dacă se produce o alimentare eronată cu hârtie.
- Pentru o alimentare adecvată cu hârtie și o calitate optimă a tiparului, recomandăm utilizarea de hârtie cu granulație mare.
- Nu folosiți simultan hârtie de diferite tipuri sau grosimi. Se pot produce blocaje ale hârtiei.
- Evitați imprimarea pe ambele părți.
- Nu folosiți hârtie imprimată de acest aparat pentru imprimarea pe ambele părți la alte copiatoare sau imprimante. Se pot produce blocaje ale hârtiei.
- Pentru a evita ondularea, nu deschideți pachetele cu hârtie decât atunci când sunteți pregătit să utilizați hârtia. Depozitați hârtia nefolosită în ambalajul original, într-o locație răcoroasă și uscată.

11.1 Index

- #01 Data și ora: 14
- #02 Sigla dumneavoastră: 15
- #03 Numărul dumneavoastră de fax: 15
- #04 Raport de expediere: 20
- #06 Număr semnale de apel de FAX: 30
- #13 Mod apelare: 30
- #17 Ton sonerie: 30
- #22 Raport jurnal automat: 20
- #23 Mod internațional: 31
- #25 Expediere întârziată: 31
- #26 Listă identități apelanți: 31
- #34 Scanare rapidă: 20, 27
- #36 Reducere la recepție: 32
- #39 Contrast ecran LCD: 32
- #41 Cod activare fax: 32
- #44 Alertă de recepție în memorie: 33
- #46 Recepție prietenoasă: 33
- #48 Selecție limbă: 33
- #49 Deconectare automată: 33
- #58 Contrast scanare: 33
- #68 Selecție ECM: 33
- #72 Timp de reapelare: 34
- #73 Mod de răspuns manual: 34
- #76 Ton de conectare: 34
- #78 Număr semnale de apel TEL/FAX: 34
- #80 Setare ca implicit: 35

A

Accesorii: 7

Suport hârtie: 11

Tavă pentru hârtie: 11

Agendă telefonică

Efectuarea unui apel telefonic: 16

Expedierea faxurilor: 21

Stocare: 16

Alertă de recepție (caracteristica #44): 33

Apel selectiv: 26

Apelare rapidă: 16

B

Blocaje

Document: 46

Hârtie de înregistrare: 45

C

Caracteristici complexe: 31

Caracteristici de bază: 30

Cod activare fax (caracteristica #41): 32

Conexiuni: 13

Contrast scanare (caracteristica #58): 33

Copiere: 27

Colaționare: 27

Mărire/Reducere: 27

Curățare: 47

D

Data și ora (caracteristica #01): 14

Deconectare automată (caracteristica #49): 33

Descriere buton: 8

Dimensiune document: 21

E

Expedierea faxurilor

Agendă telefonică: 21

Difuzare: 22

Din memorie: 20

Manual: 20

Rapidă: 21

F

Film de cerneală: 9

Funcție de prohibire a mesajelor fax nedorite: 26

Hârtie de înregistrare: 12, 50

I

Identitate apelant

Apelare înapoi: 18

Stocare: 19

Introducere caractere: 36

L

Linie telefonică secundară: 24

Listă de configurare: 49

Listă de programare pentru difuzare: 49

Listă de testare imprimantă: 49

Listă identități apelant (caracteristica #26): 17, 49

Listă numere de telefon: 49

M

Mesaje de eroare: 38

Mod apelare (caracteristica #13): 30

Mod FAX ONLY: 23, 25

Mod internațional (caracteristica #23): 31

Mod răspuns manual (caracteristica #73): 34

Mod TEL/FAX: 23, 24

Mod TEL: 23, 24

Monitor

Contrast (caracteristica #39): 32

Mesaje de eroare: 39

Număr de fax (caracteristica #03): 15

Număr semnale de apel

FAX ONLY (caracteristica #06): 30

TEL/FAX (caracteristica #78): 34

P

Pană de curent: 44

Programare: 29

R

Rapoarte

Configurare: 49

Expediere: 20

Expediere prin difuzare: 22

Identificare apelant: 49

Jurnal: 20, 49

Număr de telefon: 49

Pană de tensiune: 44

Programare prin difuzare: 49

Test de imprimantă: 49

Raport de expediere (caracteristica #04): 20

Raport jurnal (caracteristica #22): 20, 49

Reapelare: 20, 21

Recepție prietenoasă (caracteristica #46): 33

Recepționarea faxurilor

Automat: 25

Manual: 24

Reducere la recepție (caracteristica #36): 32

Reinițializare (caracteristica #80): 35

Rezoluție: 20, 27

S

Scanare rapidă (caracteristica #34): 20, 27

Selecție ECM (caracteristica #68): 33

Selecție limbă (caracteristica #48): 33

Siglă (caracteristica #02): 15

Stocare

Agendă telefonică: 16

Difuzare: 22

Rapidă: 16

T

Timp de reapelare (caracteristica #72): 34

Ton de conectare (caracteristica #76): 34

Ton sonerie (caracteristica #17): 30

Transmisie întârziată (caracteristica #25): 31

Transmisie prin difuzare: 22

V

Volum: 14

Note

Note

Note

CE 0682

Panasonic Communications Co., Ltd.

1-62, 4-chome, Minoshima, Hakata-ku, Fukuoka 812-8531, Japan

Global web site:

<http://panasonic.net>



FP701 FX

PFQX2792ZA CM0707PN0